

Brazsói Lapok

Ára 5 lej

Szerda
1931 * augusztus 19

Főszerkesztő:
Szele Béla dr.

187. szám
XXXVII. évfolyam

Ára 5 lej

A megbecstelenített áldás

A délamerikai gyapottermés igen bőséges ez évben és a Federal Farm Board (Mezőgazdasági szövetségek hivatala) attól tartva, hogy a gyapot ára fontonként 5 centre esnék le, köriratot intézett 14 gyapottermelő amerikai országhoz, hogy a termés egy harmadát semmisítsék meg. A Federal Farm Board ezt az egyetlen módot találja lehetségesnek ahhoz, hogy a farmerek érdekeit megvédje és a gyapot árát a mostaninál magasabb, vagy legalább ugyanazon a nívón tartsa. A Federal Farm Board felhívására több állam gyapottermelő szövetsége már választ is adott, Mississippi, Texas, Észak-Karolina máris hajlandónak nyilatkoztak a termés egyharmadának elpusztítására.

Az amerikai üzleti és gazdasági életben ez az örült és gaz üzleti módszer nem új. Nem is olyan régen hajórakományszámra dobtak a tengerbe kávét és búzát, csak hogy a tőzsde-táblákon néhány krétával felírt szám olyan legyen, ahogyan megfelel az üzleti érdekeknek.

Az anyaföld áldását egy magasabb akarat adja és irányítja és ez a magasabb akarat ez évben a rendesen bőségesebb gyapot- és gabonatermést küldött az emberiségnek az amerikai anyaföld útján. Mert annak meg is volna a hivatása, hiszen az amerikai lapok, amelyek a Federal Farm Board akcióját közik az egyik hasábon, a másikon kétségbeesett siránkozással közlik a híreket, hogy Kínában megint hányzor tízezer ember halt meg éhen és, hogy Ázsiában legalább négyszáz millió ember rongyokban jár, mert nincs búzájuk és nincs rizsük, nincs gyapotjuk és nincs... nincs semmijük sem.

A teremtés észt és találatonyságot adott az embernek, a „feltaláló vadállatnak”, — ahogyan Spengler nevezi el legújabb könyvében a technikailag fejlett emberiséget, — találatonyságot ahhoz, hogy létrehozza a hajót és a vasutat, amelyek elvihetnék a föld termését onnét, ahol tulok, oda, ahol nagyon is kevés. Mindezt az a magasabb akarat kitűnően elrendelte, de az ember megbecsteleníti azt is, ami legszentebb, az anyaföld áldását tengerbe dobja vagy elégeti.

Az amerikai nép, maga a tömeg, rendkívül képmutató. Az erkölcsi és szociális intézkedési írásban mindig igen ájtatosak, hangzatosak, a praxisban azonban gyilkosok. Amerikai hölgyek és urak fontoskodják be az egész világot, szeretetadományokat küldözgetnek, nyomortanyákat látogatnak, különféle lelki szükségletek kielégítésére. Ugyanakkor senki sem indít akciót arra, hogy a fölöslegesnek és elpusztítandónak nyilvánított termést hajózzák be, s szállítsák el oda, ahol éhségtől remegő, kiaszott emberi roncok várnak szemkidüldve egy falat kenyérre.

A mezőgazdasági krízis Európában és Amerikában kétségtelenül katasztrófális és a mezőgazdák, — legyen az bérli, paraszt, farmer, vagy akármilyen, — érdekeit meg kell védeni, mert, ha a mezőgazdaság nyomorba jut, vele zuhan az ipar, a kereskedelem, az egész gazdasági összesség. De ha azt az 1,300.000 bála gyapotot, ami a Federal Farm Board raktáraiban van felhalmozva, azt a 4,000.000 bálát, amit most meg akarnak semmisíteni az új termésből, azt a néhány millió mázsa nyerscukrot, búzát, kávét, elküldenek ingyen, ajándékként a kiehéztet és lerongyolt kelti államokba, akkor nem esnek csorba az amerikai tőzsdék árjegyzéseinek s nem szenteltetné meg a templomos és rádió isztentiszteletet hallgató amerikai nép Isten küldeményét, az anyaföld áldását, a termést.

Az örült rendszerét gyakorló modern világgazdálkodás ugyanúgy járhatna el a tultermelés egyéb ágazataival. Hiszen — ami a legborzasztalmasabb, — nemcsak Ázsiában, de éppúgy Amerikában, mint Európában is, ahol folyton a tultermelés miatt siránkozik a termelés, bizony millióknak nincs meg a mindennapi kenyérük. Newyorkban tízezrek ácsorognak tömör sorokban, a kenyérszolgáltatás állomások előtt, amely a polgárság és az állam súlyos megterhelése révén, fejenként 50—100 deka kenyeret tud az éhezők egy kis töredékének adni, — ugyanakkor, amikor a kikötőkben tengerbe szórják a kenyérgabonát.

Mindannyian örültek vagyunk? Vagy csak szerencsétlen bolondok, akik néhány gazdagság miatt szenvedünk?

A bázeli bankárkonferencia kommunikéje:

Hétmilliárd márkát további hat hónapig Németországban hagynak

Bázel, augusztus 17.
Az itt ülésező bankárkonferencia ma kommunikéjét adott ki, amely közli, hogy a bankárok hajlandók a Németországban inesztált rövidlejáratú hiteleiket hat hónapra meghosszabbítani, azzal a feltétellel, hogy a jelenlegi három hónapra meghosszabbított százmillió dolláros hitelt a jegybankok szintén meghosszabbítsák hat hónapra.
A Németországban inesztált szóbanforgó rövidlejáratú hitelek összege meghaladja a hétmilliárd márkát.

A Bercovitz-bank szanálása

Megkezdte működését a fővárosi nagybankok szindikátusa

A cél: további bankkoncentráció létrehozása

A szindikátus nagyvonalú programja

Bukarest, augusztus 17.
Mint jelentettük, a bukaresti nagybankok szindikátusának megalakulásával kapcsolatban az összes formalitásokat elintézték. A tegnapi nap folyamán a szindikátusban résztvevő öt nagybank igazgatótanácsa ülést tartott és ratifikálta a szindikátusba való belépési aktust. A szindikátus megalakításáról szóló jegyzőkönyvet, amit ma reggel cégjegyzetnek az ilfovi törvényszéken, az alábbi bankok írtak alá: Banca Românească, Banca de Credit Român, Marmorosch Blank, Chrissoveloni és a Banca Moldova. A jegyzőkönyv szerint a szindikátus célja a szolidaritást biztosítani az öt nagybank között és előkészíteni további bankkoncentrációkat. A nagybankok a nagyobb jelentőségű tranzakciókban egységesen fognak eljárni, hogy ezáltal is csökkentsék a nehézségeket.

A bank-szindikátus célja többek között: a Nemzeti Bank által folyósított egy milliárdos rendkívüli visszleszámitolási összeg felhasználásának ellenőrzése, egy a Nemzeti Bankkal egységesen megállapított terv összeállítása a betétkivonások gyors likvidálására, ugyanakkor pedig akciók kezdeményezésére, a kereskedelmi váltótárca kibővítésére, váltó ellen adott hitelek folyósítása útján.

A fentebb vázolt program mellett a szindikátus egy garanciakasszát fog létesíteni, amelynek hivatása a tagbankok értékpapírjait átvinni s azokat vagy külföldön elhelyezni, vagy pedig a Nemzeti Banknak átadni.

Az első lépés a program megvalósítása felé a váltótárca likvidálása a Nemzeti Banknál, amelynek ellenértéke képpen a szindikátus egy milliárdot kap az állam garanciája mellett. Ennek elérére, hogy az öt nagybank váltótárcájának nagyrészt a szindikátus rendelkezésére bocsátja.

A váltótárca fölött csak olyan mértékben rendelkezhetik végrehajtó erővel a Nemzeti Bank, amilyen mértékben az illető tagintézet a rendkívüli visszleszámitolási hitelt ténylegesen igénybe vette.

Igy például, ha a váltótárcában elhelyezett, valamilyen értéket a banknak kifizetnek, az illető intézet viszatartarthatja a beinkasszált követelést abban az esetben, ha nem vette igénybe a Nemzeti Bank rendkívüli visszleszámitolási hitelét. Ilyenformán tehát a bukaresti nagybankok csak a szükséghez mérten fogják az egymilliárdos hitelt igénybe venni, ugyanakkor pedig a garanciául átnyújtott váltótárcával is szabadon rendelkeznek.

A tagintézeteknek nyújtandó hitelösszegeket a szindikátus igazgatósága fogja megállapítani, különállóan attól, hogy milyen összegre rug a garanciaképpen szolgáltatott váltótárcaanyag értéke.

MEGSZORÍTÓ INTÉZKEDÉSEK

A bankok kötelesek úgy a Nemzeti Banknak, mint a Szindikátusnak átnyújtani utolsó havi mérlegkimutatásukat. Az egymilliárdos alaphól folyósítandó hitelek a banknak nem szabad kihelyezésre vagy kölcsön-folyósításokra felhasználni, hanem az kimondottan csak a betétállomány fedezésére szolgál.

Azon bankok, amelyek 100 milliónál nagyobb hitelt vesznek igénybe, csak a szindikátussal egyetemben állíthatják össze évvégi mérlegeiket.

A tagintézetek a szindikátussal szemben adósokként szerepelnek. Amennyiben ez a hitel a 300 milliót meghaladja, úgy a szindikátus a Nemzeti Bankkal egyetemben fogja megállapítani azokat a lépéseket, melyeket az illető pénzügyintézet helyzetének megjavítása érdekében kell fogyanatosítani.

Az illető pénzügyintézet teljes mértékben köteles magát alávetni a szindikátus és a Nemzeti Bank határozatának.

A szerződés külön pontban kimondja, hogy a tagintézeteknek joguk van váltótárcaikat külön is benyújtani a Nemzeti Banknak visszleszámitoltatás végett. — Ilyenformán tehát az is előfordulhat, hogy a már egyszer leszámított váltótárcaanyagot a Nemzeti Bank másodszor is leszámoltatja. Ez olyan koncilias megoldás a Nemzeti Bank részéről, amelyre még nem volt példa a romániai bankok történetében. Erre a pontra egyébként a

legközelebbi alkalommal ki fogunk térni.

A Bankközi Szindikátus igazgatótanácsa a tegnap este tartotta első ülését a Nemzeti Bank épületében Kiriacescu helyettes bankormányzó elnökelete alatt. Az igazgatóság áttanulmányozta a tagintézetek által benyújtott váltótárca kimutatásokat s azokat oly módon szelektálta, hogy az összes benyújtott tárcakimutatások egymilliárd lej fedezetnek feleljenek meg. Ugyancsak megkezdte a szindikátus alapszabályának és a belső ügyvitelét irányító szabályzat megszerkesztését.

A Bercovitz-bank betétségei vasárnap délután népes gyűlést tartottak Beiller ügyvéd lakásán. A betétségek csoportjának vezetői egy kimutatást közöltek a betétségekkel, amelyben rámutatnak arra, hogy a Bercovitz-bank tulajdonosainak vagyona jóval túlhaladja a betétségek követeléseit és így érthetetlennek tartják, hogy a Nemzeti Bank még mindig nem adja meg a bank betétségeinek megmentéséhez szükséges kölcsönösszeget.

A kimutatás szerint a bank ingatlanai 135 millió lejre, a Bercovitz-testvérek vagyona pedig 470 millióra van értékelve.

A bank által nyújtott összgarancia tehát 605 millió lej.

A betétségek ezután egy határozati javaslatot fogalmaztak meg, amelyet benyújtanak a Nemzeti Banknak és melyben kéri, hogy a Bercovitz-bank betétségeit részesítse a Nemzeti Bank a többi pénzügyintézet betétségeivel egyenlő védelemben. Az emlékiratban követelik, hogy az állam kövessen el mindent a bank megmentésére.

Hans Ottó Róth közbenjárása az erdélyi pénzügyintézetek érdekében

Újabb jelentések szerint hétfőn reggel Argetoianu pénzügyminiszter személyesen is Bukarestbe érkezett, hogy résztvegyen a pénzügyi megszilárdítására vonatkozó tárgyalásokon. Reggel nyolc órakor a Banca Nationala tanácskozó termében értekezlet volt a nagybankok képviselői között. Az értekezleten Manoilescu elnök. A tanácskozások középpontjában a Bercovitz-bankhoz ügye állott. Időközben ugyanis a kényszerregyezséget kért pénzügyintézet érdekében.

A Bercovitz-fivérek hajlandóknak mutatkoztak a személyi garanciára s így a Nemzeti Bank megadhatja a kért hitelt abból a célból, hogy a bankház újra megnyithassa a kapuit.

Argetoianu pénzügyminiszter délelőtt 10 órakor fogadta a három Bercovitz testvért s közölte velük, hogy miután a Nemzeti Bank igazgatósága a felajánlott 10 százalékos személyi garanciát elfogadhatónak találta, 150 millió lejt szavazott meg

a bajbajutott pénzügyintézetnek.

A Bercovitz-testvérek után Hans Otto Róth, a német párt elnöke jelentkezett kihallgatáson a pénzügyminiszter előtt, akit arra kért, hogy a pénzügyi megszilárdítására irányuló akció során a Nemzeti Bank ne felejtkezze meg az erdélyi és különösen a szász pénzügyintézetekről sem. Ezek a pénzügyintézetek ugyanis valamilyen erősen aktív, a betétségek izgalma azonban nagymennyiségű készpénzkivonást eredményezett s így rászorulnak a Nemzeti Bank fokozottabb támogatására.

Argetoianu kijelentette, hogy a Nemzeti Bank kötelességéhez híven egyformán örködik minden romániai pénzügyintézet sorsával s az erdélyi bankoknak is kész ugyanazt a támogatást nyújtani, mint a fővárosiaknak.



MILLIÓKAT SIKKASZTOTT ÉS MEGSZÖKÖTT KEDVESÉVEL

a romániai cukortröszt családós főpénztárnoka

Magyar démon: Polgár Tilly, a sikkasztó csábítója. A rendőrség eddig csak Kósa Juliannát, a misztikus életű Tilly cselédjét tartóztatta le

Bukarest, augusztus 17.

A rendőrségi jegyzőkönyvek szürke megfogalmazásában, a legmodernebb szerelmi regény valahogy így hangzik:

Stelian Fülöp, a „Danubiana” cukorgyári konszern főpénztárnoka, két nappal ezelőtt, a napi 32 millió bevételeből 5 milliót zsebre vágott, utána pedig megszökött kedvesével, Polgár Tilly kabarétáncosnővel.

A rendőrségi jegyzőkönyvben valószínűleg még az is benne foglaltatik, hogy az országot nem hagyhatták el, mert egyiknek sem volt utlevele. Félő azonban, hogy öngyilkosságba menekültek a felelősség elől. Vagy az is lehetséges, hogy valahol Erdélyben bujkálnak. Kétten: Egy magas, barna, elegáns ur és egy gesztenyebarna hajú, királynői termetű, csinos, 26 év körüli hölgy.

A KETTŐS ÉLETŰ FŐPÉNZTÁRNOK

A szerelmi regény első fejezetét kezdjük a főhős ismertetésén, a sikkasztónál. Fülöp Stelian mintaképe volt a becsületes és tisztességes hivatalnokoknak. Akárcsak Lőrinczy Mózes. Évek óta működik a „Danubiana” cukorkonzern szolgálatában, mint főpénztárnok. A hatalmas összegekkel dolgozó tröszt, amely

négy nagy cukorgyárat adminisztrál, teljesen megbízott hivatalnokában, akinek kezén nem egyszer számmilliók mentek át, anélkül, hogy bármikor is baj történt volna. Néha-napján ellenőrizték és ilyenkor matematikai pontossággal számolta el a kezére bízott milliókat.

A tisztviselő mintaképe, Stelian Fülöp, három évvel ezelőtt megnősült és feleségül vette a konszern legszebb tisztviselőnőjét. A boldognak induló házasságot szorosabbá tette az a szőkehajú kislány, aki naponként boldog örömmel várta haza édesapját. Ez a szőke gyermek Stelianék három éves kislánya.

Másfél év óta azonban a boldog házasságot valami megzavarta. A pontos hivatalnok-ember gyakran kimaradt éjszakánként és csak reggel felé vetődött haza.

Nappal a milliókat számlálta, éjszaka pedig ismeretlen mulatókban szórakozott.

Kimaradásairól senki sem tudott, csak a felesége, aki másfél év után rájött arra, hogy férje a bűn útjára tért, mert egy félvilági nő hálójába került, akiért annyira meghasonlott, hogy a reá bízott pénzeket is megdezsmálta.

Igy kezdődött el a példás főpénztárnok kettős élete: a pénz birodalmában, a vaskassza mellett és az éjszakai mulatókban.

Bűnös miliőben szövődik egy végzetes szerelmi dráma

Steliané, férje gyakori kimaradásai miatt, gyanút fogott és figyelni kezdett. Néha nem ment irodába, hanem nyomozott, míg egy szép napon rájött arra, hogy férje egészen közeli kapcsolatba került Polgár Ottiliával, művészi nevén Tillyvel, az egykori bártáncosnővel, aki teljesen hálójába kerítette férjét. Éjszakai mulatókban kezdődött ez a bűnös szerelem. Tilly aztán később visszavonult. Pénzes barátja pompás lakást bérelt ki a főváros legelőkelőbb negyedében és ott találkoztak éjszakánként.

Egy este, Fülöp megtörtén tért haza és szomorúan sóhajtozott. — Valami súlyos gond nyomta lelkét. A megtört feleség faggatni kezdte.

És ekkor bevallotta, hogy 19 ezer lej elment a vállalat pénzéből, mert a fizetéséből már nem jutott, a „kiadásokra”, a pénz pedig kellett...

Botránybafulladt finálé, — ötmillió hiánnyal

A konszernnél többször rovacosoltak és mindannyiszor rendben találták a pénztárkönyveket. Két nappal ezelőtt is 32 millió folyt be a vállalat kasszájába.

Azt azonban senki sem vette észre, hogy Stelian főpénztárnok csak 27 milliót vett be a könyvekbe. Öt milliót zsebre vágott.

A sikkasztó hazament és bejelentette feleségének, hogy többet nem jön vissza. Homlokra csókolt a kisleányát, az asszonytól azonban el sem köszönt. Bement az irodába, ahol egy levelet írt. Ami azután történt, az már a nyomozás feltevésein alapszik.

Autóba vágta magát, elrobogott kedvese lakására. Percek alatt összepakoltak, majd taxiba ülve, nyomtalanul eltűntek. Steliané pedig hiába várta a férjét. Nem jött haza, sem szombaton, sem vasárnap. Hétfőn reggel aztán izgatottan bement az irodába és a férjét kereste. A felettései nagy meglepetéssel adták tudomására, hogy a pontos hivatalnok érthetetlenül kimaradt az irodából. Az íróasztalán ellenben egy levelet találtak, a feleségének címezve.

A levél rövid volt és őszinte:

...bocsáss meg hüllen férjednek, édesem. Összeaptak fejem fölött a hullámok. Sikkasztottam öt millió lejt és az az érzésem e pillanatban, hogy barátnőmmel együtt a halálban fogunk menekülni keresni... Főbe lövöm magam... Többé ne várj haza...

A levélben tehát beismerte a sikkasztást. — Azonnal átvizsgálták a könyveket és valóban megállapították a hiányt. Az utolsó tétel volt csak öt millió, ténylegesen azonban többet is sikkasztott. Hónapokon keresztül dezsmálta a vállalat pénzét.

dig kellett...

— Térj vissza családi otthonodba — mondta rimánkodva a felesége, felejtse el azt a démon... meglásd, még baj lesz belőle.

A szerelmi elvakultságban meghasonlott férj azonban nem hallgatott a jó szóra. Az asszony pedig, hogy elejét vegye a súlyosabb következményeknek, panaszt tett a vállalat igazgatóságánál, amelyben figyelmeztette a vezetőséget, hogy a férje feltűnően sokat költ és az az érzése, hogy bűnösen kezeli a rábízott pénzeket. A vezetőség azonban féltékenységgel vette a feleség panaszait és minden feljelentés alkalmával kijelentette, hogy százszázalékosan megbíznak a főpénztárnok becsületében.

A szerelmi regény botrányfelé ívelő eseményei filmszerűen peregtek és feltartóztatathatatlannul ragadták magukkal a történet főszereplőit...

STELIANÉ MENTI FÉRJÉT

A megtört Stelianét lakásán kerestük fel. Nem szívesen beszél a botrányról, amely idegeit teljesen megviselte.

— Előreláttam és megéreztem a bajt. Figyelmeztettem is a férjemet. De elragadta a vak szerelem. Valami furcsa szorongás csendül ki szavai közül. Mintha azt akarná mondani, hogy nem mondhat semmi rosszat sikkasztó férjéről, mert gyermekének apja és... talán már holnap fekszik valahol... Nem lehet tudni...

— Ha visszatérne, megmentenék, mert az öt milliót kifizetné a családom és minden rendbe jönne. De nem akar visszajönni, elvesztette az esztét...

Többet nem akar mondani. Még csak annyit tesz hozzá: — Képzeld el... Majdnem másfél éve tart ez a végzetes szerelem...

KÓSA JULIANNA. — A TUSZ

Mint mondtuk, Polgár Ottilia, alias Tilly, a főváros legelőkelőbb negyedében, a Salciilor-utcában lakott.

A városnegyed a délutáni órákban teljesen néptelen. A csábító démon lakásának konyhájában egy szép szőke lány szomorkodik. Tilly társalkodónője és cseléde.

A cseléd lány mellett egy mogorva ember ül és árgus szemekkel figyel. Azonnal megszólít: kicsoda maga?

Válaszra már nem jut idő, mert a lány magyaráz közbevágtat:

— Tessék megmondani, mert ez az ur egy detektív. Három napja őriz kérem és azt mondták, hogy addig nem eresztnek el, amíg háziasszonyomat meg nem találják.

A rendőrség lepecsételte a lakást és ott fogták a cseléd lányt is. Kósa Juliannának hívják és e pillanatban — tusz... fogoly.

A detektív morózsán figyel minden szóra. Kósa Julianna pedig beszélni kezd. Elmondja, hogy Pest-környékéről való, két éve van Tilly „nagysága” szolgálatában. Feltűnően csinos háziasszonya mindig azt mondotta, hogy a Tanasznál játszik, mint revü-ballerina. A szőke után azonban kiderült, hogy

Elfogták a Danubiana sikkasztóját, barátnőjével együtt, de mindössze 15 lejt találtak nála

Bukarest, augusztus 17.

A Danubiana cukorkonzern sikkasztójának ügyében a késő esti órákban váratlan fordulat állott be. A „Feltámadás” temetőben sikerült letartóztatni Stelian Fülöpöt, a sikkasztó főpénztárnokot, barátnője pedig, Polgár Tilly ugyanabban az órában önként jelentkezett a sziguranca-vezérigazgatóságon.

A letartóztatás előtt Fülöp levelet írt Jonel nevű testvéröccsének, amelyben kérte, hogy mielőtt véget vetne életének, hozza ki a temetőbe gyermekét, hogy láthassa. A rendőrség azonban a sikkasztó családtagjait is állandóan figyelte és így jött rá arra, hogy Fülöp a temetőben bujkál.

A késő esti órákban a rendőrség körülvette a temetőt. A kislányt előre beengedték apjához, majd a tragikus találkozás után letartóztatták a sikkasztót.

Kihallgatása alkalmával a meghasonlott főpénztárnok elmondta, hogy sohasem képzelte volna el, hogy kedvese ké-

hazudott. A házbeliek is úgy tudták, hogy Tilly Temesvárról származik, hogy varietétáncosnő. A cseléd lányának egyszer azt is bevallotta, hogy férjénél volt egy gazdag Lipszani-i kereskedőnél, akitől egy gyermeke született, de a gyermek meghalt és ezért a kereskedő elvált tőle.

— Ezt sem hiszem én el, kérem, — mondja hitetlenül Kósa Julianna, — mert többször rájöttem, hogy hazudik nekem.

— Az a csinos nagyságos ur minden este meglátogatta asszonyomat. Nagyon sok pénzt adott neki.

Kósa Julianna ezután elmondja, hogy Steliané gyakrabban volt Tillynél és könyörgött neki, hogy váljon meg férjétől. — Tilly azonban hajthatatlan maradt. Egy ízben az elkeseredett asszony annyira összeveszett a démoni nővel, hogy véresre karmolta és összecibálta a haját, valósággal pozdorjává zuzott mindent a lakásban.

A két asszony, a feleség és a csábító nő, a földön haraptak egymást véresre, míg végül is az összezsúdlott szomszédok választották el a hisztériás görcsökből fetrengő nőket.

A határállomásokat lezárták előttük. Az a gyanu, hogy a szőkepenyek valahol Erdélyben bujkálnak...

★

...Egy csinos, magas ur, meg egy gesztenyebarna, pompás szépségű démon, a misztikus életű Polgár Tilly...

Seres Miklós

pes lenne őt feljelenteni. Pedig az történt. Szükségük után ugyanis Bukarest külvárosában bujkáltak, éjszaka pedig szalmakazalokban és csűrökben aludtak. A főpénztárnok már az első éjszaka végeztén akart magával, a leány azonban kijelentette, hogy inkább átadja magát a rendőrségnek, de ő élni kar. Ezen aztán összeveszttek.

Tilly tegnap délután elvált tőle. Egyenesen a sziguranca-ra ment, ahol jelentkezett, ugyanakkor pedig elárulta azt is, hogy a sikkasztó hol tartózkodik.

A rendőrségen rendkívül nagy meglepetést keltett, hogy a sikkasztó főpénztárnoknál mindössze 15 lejt készpénzt találtak.

Természetesen vallatásra fogták, azonban Stelian kijelentette, hogy fogalma sincs arról, hogyan hiányozhatik öt millió. Azt beismeri, hogy sokat költött az utóbbi időben, de hogy ennyit sikkasztott volna, azt tagadja.

Kihallgatása folyik.

Erélyesen követelik a tüzifások a szállítási díjak csökkentését

Bukarest, augusztus 17.

Vasárnap délelőtt a fakeskedők országos gyűlést tartottak Bukarestben. A gyűlés összehívására az adott okot, hogy a CFR, amint a B. L. már jelentette,

augusztus 15-ével megszüntette a nyári hónapokra megállapított szezonarifikat és a rendes tarifát léptette életbe úgy a tüzifára, mint mindazokra a cikkekre, amelyekre a szezonarifa vonatkozott.

A vasut ugyanis, hogy többbeállításra serkentse a vállalatokat, a nyári holt-szezonra a rendesnél olcsóbb szállítási díjat állapított meg azokra a cikkekre, amelyekre a szállítási ideje egyébként az őszi és a téli hónapokban volna. Ezek között volt a tüzifa is.

A tüzifások arra való tekintettel, hogy az idén súlyos gazdasági depresszió következtében és mert szünetelt a magyarországi tüzifaexport — nem használhatták ki a nyári tarifában megállapított kedvezményeket,

arra kérték a vasutügyi vezérigazgatóságot, hogy a szezonarifa érvényét hosszabbítsa meg legalább október elsejéig.

Augusztus 15-én azonban váratlanul megjelent a vasut rendelete, amellyel hatályon kívül helyezte a szezonarifikat.

A vasárnapi bukaresti gyűlésen a fővárosi fakeskedőkön kívül sok vidéki szakmai kiküldött is résztvett. Antonescu mérnök nyitotta meg a gyűlést, aki rámutatott arra, hogy bár a vasut hivatalos körei több ízben maguk is elismerték, hogy a tüzifásoknak az a követelése, hogy szállítsák le a vasuti tarifát, indokolt, a tarifát mégsem szállítják le.

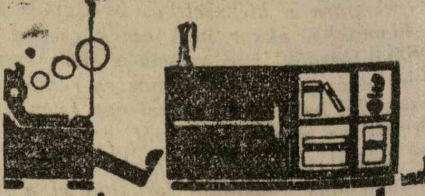
Antonescu mérnök javaslatára a gyűlés táviratot küldött Ofelégének és a kormány több tagjának, majd több hozzászólás után az alábbi határozati javaslatot fogadta el:

1. A tüzifára vonatkozó szállítási ta-

rifikat csökkentse a vasut és az új szállítási díjakat hozza összhangba a tüzifa termelési költségével és piaci árával. Az új tarifa legyen egységes és az egész évre szóló.

2. Tekintettel arra, hogy a szállításhoz állandó zavarok vannak a szulmegállapításoknál és, hogy a feladás és érkezés között egy vagonnál olykor 1000 kg. különbség is mutatkozik, a tüzifások kérik, hogy az üres vagonot a megrakás előtt minden esetben tárolják és állapítsák meg annak pontos súlyát. A hiányokért vállalja a vasut a felelősséget és legfeljebb 15 nap alatt likvidálja a hiányokból származó követeléseket.

3. Szüntesse be a CAPS. (Autonóm Erőpénztár) a tüzifa feladásokat, mert ötletszerű eladásával veszélyeztetni a tüzifa-fakeskedők és termelők egzisztenciáját.

HA BUTOR
LEGYEN

SZEKELY & RETI
BUTORGYÁRÁBÓL
MAROSVÁSÁRHELY
BUKAREST
BRASSÓ
NAGYSZEKEL
MOTTO:
ELSŐKÉZBŐL — A LEGJOBBAT — LEGOLCSÓB-
BAN, KEDVEZŐ FIZETÉSI FELTÉTELEKKEL

Hindenburg békegesztusa

Berlin, augusztus 17.

Hindenburg elnök tegnap kihallgatáson fogadta Franciaország berlini követét és ünnepélyes formák között ajándékba adott neki



egy kardot, amelyet 1870-ben személyesen szándékolt egy francia tisztól. Az elnöknek ezt a gesztust úgy értelmezik, mint ünnepélyes kinyilatkoztatást a francia- német barátságra.

Megszűnik az orosz dömping?

Berlin, augusztus 17.

Ideérkezett hírek szerint Stalin meg akarja szüntetni az élelmiszeradagolást. Minthogy ennek következtében a belföld nagyobb mennyiséget fog felszívni, számolni lehet azzal, hogy a szovjet teljesen leszűnteti a dömpinget.

Kedvező a magyar kölcsön

Budapest, augusztus 17.

Jelentettük, hogy az ötmillió fontról szóló magyar kölcsönt pénteken délelőtt aláírták Párisban. Ma ideérkezett hírek szerint a magyar kölcsön feltételei rendkívül kedvezőek és összehangban vannak az általános pénzügyi követelményeivel. A kölcsön elhelyezését az „Union Financière Européenne” égisze alatt holland, francia, svájci és amerikai bankok végzik. Az „Union Financière Européenne” szoros kapcsolatban van a Magyar Állam Hitelbankkal.

Csak november 15-ikén nyílik meg a parlament

Bukarest, augusztus 17.

Politikai körökben egyre szilárdabban tartja magát az a hír, hogy az őszi parlamenti szezon az előírt október 15. helyett mint a múlt évben is, úgy ezúttal is csak november 15-én nyílik meg.

A kormány egész havi késlekedésére a bukaresti sajtó kétféle magyarázatot talál. Az egyik szerint Jorga, de különösen Argetoianu nem készülték el még azokkal a javaslatokkal, amiket a megnyitás után nyomban a parlament elé akarnak terjeszteni. Nem készülték el például a költségvetési javaslat sem, pedig ezt első sorban kellene tárgyalás alá vennie az összeülő parlamentnek. Ezenkívül azonban Argetoianunak még több olyan gazdasági és pénzügyi javaslata van, amelyekhez az uralkodó is ragaszkodik, amelyeknek elkészítéséhez azonban idő kell.

A másik ok az lenne, hogy a Pop Cicio londoni meghívása folytán Bukarestben összegyűlő interparlamentáris konferencia október elején kezd meg ülésezéseit a parlament épületében. Az interparlamentáris unió tanácskozásai minden bizonnyal eltartanak a hónap közepéig. Itt említjük meg, hogy a kormányhoz közzelálló lapok értesülése szerint a parlament megnyitása előtt több olyan minisztertanács lesz, amelyen az uralkodó személyesen kíván elnökölni. Ezekben a minisztertanácsokon meg tárgyalják a jövő évi költségvetés tervezetét és Argetoianu gazdasági célzatu javaslatait, elsősorban a szesz- és cukor monopóliumra vonatkozó tervezeteket. Jorga ugyanis mindent elkövet annak érdekében, hogy az ország ne szoruljon újabb külföldi kölcsönre s ezt a nézetét állítólag az uralkodó is osztja.

Ügyvédi iroda

Szg.

Nagyváradon, nagyforgalmu, nagy-kínlelvőséggel, készpénzért, sürgősen eladó Dr. Rozvány. Oradea Rivvoh Zsigmond-utca 1. lemelet

Az egyellen kivétel

Jugoszlávia visszautasította a Hoover-tervet, mert tizenhatmillió dollár kára van belőle

New York, augusztus 17.

Diplomáciai körökben rendkívül kínos feltűnést kelt a jugoszláv kormány-nak Hoover elnökhez intézett távirata, amely azt közli, hogy

Jugoszlávia a Hoover-tervet, amely tudvalevőleg egyéves moratóriumot nyújt Németországnak, nem fogadja el, miután ebből tizenhatmillió dollár

kára származna.

Jugoszlávia eszerint az egyetlen állam, amely a Hoover-tervnek ellene szegült. Hogy visszautasítása mennyiben lesz hatással a Németországgal kötött egyezmény érvényére, az még tisztázatlan, beavatott körök azonban azt hiszik, hogy a jugoszláv kormány határozata nem marad egyéb, mint szépségszó a nagy művön.

Nem kell külön belügyminiszteri engedély a Budapestre való utazáshoz

Christescu sziguranca alvezérigazgató az alarm-hírekről

Bukarest, augusztus 17.

A budapesti Szent István-ünnepségek alkalmából tudvalevőleg minden évben sokan utaznak fel a magyar fővárosba, akik az ilyenkor engedélyezett kedvezményeket használják fel arra, hogy rokonait meglátogassák, vagy egyéb ügyeiket elintézzék. Egyes helyeken tegnap olyan hírek terjedtek el, mintha ezúttal a Romániából felutazóknak az utlevélén kívül még külön belügyminiszteri engedélyre is lenne szükségük. Ezt a hírt nyilvánvalólag egyes határkirendeltségű hivatalnokok önkényeskedése okozta. Ma közövelenül a belügyminis-

terium illetékes osztályánál érdeklődtünk ebben az ügyben, ahol Christescu sziguranca alvezérigazgató kijelentette, hogy az utlevélén (egyéni vagy társasutlevélén) kívül semmiféle külön engedélyre nincs szükség.

— Egyébként én magam is utazom — mondotta mosolyogva Christescu sziguranca alvezérigazgató —, hogy megnézzem a budapesti látványosságokat.

— Láthatják tehát az urak, hogy eszünkbe sem volt, egy pillanatra sem, bármilyen akadályt gördíteni ezen ut elé.

Leépítik-e a vulkáni bányauzemet?

12 ezer ember élet-halál kérdése ez

Déva, augusztus 17.

Néhány nappal ezelőtt az a hír terjedt el a Zsilvölgyben, hogy a bányatársaságok bukaresti központi igazgatósága elhatározta a vulkáni bányauzem teljes beszüntetését. Ilyen értelmű híradás jelent meg többek között a „Curentul” című lapban, érthető aggodalmat keltve nemcsak Vulkánban, amelynek sorsát elsősorban érinti, hanem az egész Zsilvölgyben.

A hír ilyen kategóriás formában azonban nem felel meg a valóságnak. Tény az, hogy Vulkánban az utóbbi napokban nagyszabású munkáshelyezések történtek. Az ott foglalkoztatott bányászok közül 130-at Aninoszára, 300-at Lupényba, 80-at pedig Petrozsényba helyeztek át, a Vulkánban maradt 709 bányász azonban továbbfolytatja a munkát.

Ez a helyzet egyelőre. Hogy azonban az áthelyezések mégis a vulkáni üzem teljes beszüntetésének tervével állanak összefüggésben, azt maga az igazgatóság sem titkolja, amely ma ilyen értelemben tárgyalt a szakszervezetek vezetőivel.

A szakszervezetek vezetői ennek követ-

keztében tegnap értekezletre ültek össze, amelyen elhatározták, hogy küldött-séget menesztenek Bukarestbe, elsősorban a bányatársaság központi igazgatóságához, amelyetől kérni fogják, hogy a vulkáni bányákat továbbra is tartsák üzemben. Abban az esetben, ha a bányauzamatól nem kapnak megnyugtató kijelentést, úgy

a kormányhoz fordulnak ezzel a kéréssel.

A vulkáni bányauzemek megszüntetésének híre természetesen rendkívüli konsternációt keltett mindenki előtt magában Vulkánban. Ha a bányauzemeket itt csakugyan leállítják, ez egyet jelent ennek a városnak a teljes elpusztulásával. Hiszen nem szorul különösebb indokolásra, hogy Vulkán tizenkétezer lakosa a bányauzemekből él, az üzemek munkásaiból, tisztviselőiből. A kereskedők, iparosok azonnal bezárhatnak, a vendéglők is becsukhatnak, veheti mindenki a sátorfáját.

Éppen ezért várjuk a bányauzamatól és a kormány megnyugtató nyilatkozatát.

Halántékon lőtte a soffórt, majd elrabolta pénzét és autóját egy bukaresti joghallgató

Vakmerő rablógyilkosság a bukaresti országúton

Bukarest, augusztus 17.

Vakmerő rablógyilkosság színhelye volt tegnap a Bukarestből kivezető egyik országúton. Egy jólöltözött fiatalember, aki az egyik bukaresti autóstandon kibérlette a 10.702-es számú taxit, revolverével hátulról lelőtte a soffórt, elvette 3500 lejts tartalmazó pénztárcáját, majd beült az autóbába és azzal elrobogott. A soffór később eszméletre tért s egy arra haladó motorkerékpáros útján értesítette a csendőrséget, amelynek nem sokára sikerült az autótól vajt feltartóztatnia. A soffór rövid idővel ezután kiszabadult.

A vakmerő merényletről tudósítónk a következő részleteket jelentette: Tegnap este egy fiatalember jelent meg a főváros egyik autóstándja előtt. Kiválasztott magának egy kocsit és azt mondta a soffórnek, hogy vigye őt az egyik, a fővárosba közlelő faluba. A taxi nem sokára el is indult.

A továbbiakat a soffór, akit még sikerült kihallgatni, a következőképpen beszélt el:

— Alig hagytuk el Bukarestet, amikor

az üvegellenzőben hirtelen látom, hogy utasom kinyújtja a karját.

Azt hittem mutatni akar valamit. A következő pillanatban megtörtént a merénylet.

Hatalmas döbbenést hallottam és szurást éreztem a halántékomban körül. Elvesztettem az eszméletemet.

A soffórral — mint említettük — először egy motorkerékpáros találkozott. Ez a következőket adja elő:

— Bukarest felé haladtam kerékpárommal, amikor az egyik árokból valaki kétségbeesetten integetett. Megállítottam a gépet és közelébb mentem. Egy vérszínű ember feküdt az árokban. Azonnal felvettem magam mellé. Értésemre adta, hogy a legközelebbi csendőrségre hajtsak. Itt azután valamennyire magához térítették. Előszedték az igazolványát: Petre Iulconnak hívják. Kérte, nézzük meg a tárcáját, kell benne lenni 3500 lejnek. A pénz nem volt meg. Kérdezte, hol az autója. Senki nem tudta. Megadta a rendszámát, amelynek alapján azután a csendőrség rögtön telefonált minden

őrsnek a jelzett irányban. A soffórt ezután be akarták szállítani Bukarestbe a kórházba, de még a csendőrsőn meghalt.

Az éjszakai órákban jelentették azután, hogy az elrablott autót sikerült feltartóztatni.

A kocsiiban még több más autó-rendszámot találtak, amelyet a gyilkos fiatalember azzal a céllal vitt magával, hogy később kicseréli az autó számát és ezzel félrevezeti a hatóságokat.

A gyilkos személyazonosságát is megállapították.

Serban Vetra joghallgató, állandó lakása Bukarestben van.

A csendőrsőn foganatosított első kihallgatáson Serban Vetra elmondotta, hogy pénzt és autót akart szerezni, ezért követte el a merényletet. Amikor megmondták neki, hogy áldozata meghalt, a vállát ponta. Csak azt sajnálja, hogy nem sikerült úgy, ahogy kitervezte: magának a megtevédt joghallgatót erős fedezettel Bukarestbe szállították, ahol letartóztatásba helyezték.

Spión itt, spión ott...

A szovjetnek kémkedett

Besszarabia egyik tekintélyes földbirtokosa

Elfogták a futárt, aki utasítást hozott neki a Dnyeszter tulsó partjáról

Kisened, augusztus 17.

Szenzációs kém-fogást csinált: Corocamegye Soldanesti községében a csendőrség.

Néhány nappal ezelőtt szokatlan időben: kora hajnalban egy fiatal nő jelent meg a faluban s Podolinsky nagybirtokost kereste. A csendőrök gyanusnak találták a kisasszonyt s vallatásra fogták. Kijelentette, hogy Adja Kacsinszkiának hívják s tanítónő egy bukovinai községben. Ezt nem hitték el neki, mert egy szót sem tudott románul. Ezután átkutatták a holmiját s levelet találtak nála Podolinskyhoz, amelyet a tirsopolji szovjetkém-szervezet küldött a nővel, aki tehát

Oroszországból jött és éjjel titokban kell át a Dnyeszteren.

A leleplezés alapján a csendőrség rögtön házkutatást tartott Podolinskynál, akiről kiderült, hogy

veszedelmes kém s már tíz éve üzi ezt a mesterséget.

Eredetileg a lengyel ellenkémkedés szolgálatában állott, közben azonban átpártolt a szovjet oldalára, amelynek fontos adatokat szolgáltatott úgy Lengyelország, mint Románia katonai helyzetéről. Iratai között, amelyeket egy falba beépített szekrényben tartott, számos utasítást találtak a szovjet-kémközponttól.

Podolinsky letartóztatása egész Besszarabiában nagy megdöbbenést kelt, mert tekintélyes vagyona van s élen szerepet játszott a társadalmi életben.

— OH, EZEK A SVABOK! Temesvárról jelenti tudósítónk: A Temesvártól nem messze Jeko Csád községben vasárnap tartották meg Lenau Miklós nagy német költő születésének a centenáriumát. Lenau ugyanis, aki költészetében olyan nagy szeretettel ragaszkodik a magyarsághoz s annyi szép versében énekelt meg a magyar pusztát, Csád községben született. A különben szép és felemelő ünnepséggel kapcsolatban kinos megdöbbenést váltott ki, hogy a sváb rendezőség egyellen magyar kulturális egyesületet sem hívott meg, sőt minden ténykedésével azt akarta kihangsúlyozni, hogy Lenau ünnepelni csak a sváboknak van joguk, a magyaroknak nem. Mindenestere furcsa és meglehetősen elfogult álláspont. Lenau emlékének nem ártott volna, ha azon az ünnepélyen a magyarok is letezik a maguk hódolatát a magyar szellem emléke előtt. Nem ártott volna meg a sváboknak sem. Azért még maradt volna nekik is Lenau költészetéből!

Modern Mózgó BRASSÓ Tel. 518

Ma, hétfőn, utoljára A legragyogóbb orosz filmsláger

Dolores del Rio-val

a főszerepben:

A vörös táncosnő

Partnere CHARLES FARREL

Magyar felirat. Western beszélőgép.

Hírek

Töröm a fejemet

A MAVRODI-SZÍNHÁZRENDELET

Mavrodi színvezérnek,
A kezei messze érnek
Kiadott egy rendeletet,
Mely sokat méreggel etel...

Sok szinigazgató leli
Most péget, mivel elnyeli
A kulisszák közti örönyt
Ez inkább Maródi-törvény.

A LÖRINCZY-ÜGY.

Lörinczy Mózes meglógott,
Meg ám, azt a teringettét.
Ehhez fűzők epilógot
S megokolom kissé tettét.

Az készítette, hogy lépjen ki
S azért hitte, hogy elmehet,
Mert saját honában senki
Mózes próféta se lehet.

Nem bizony, mert róla leri.
Mit később be is mutatott...
Bár Mózes, de nem ismeri.
Azt a „tizparancsolatot”.

NEMES FERENC.

— UJRA A NEMZETI PARASZTPÁRT SZEREZTE MEG A JASII MEZŐGAZDASÁGI KAMARAI KERÜLET SZENÁTORI MANDÁTUMÁT. Bukarestből jelentik: Vasárnap zajlott le Jasi-ban a pótválasztás a mezőgazdasági kamarák szenátorai mandátumára, amely által vált szabaddá, hogy a szenátus annak idején, az igazolási vita során, érdemtelenné minősítette Moldovanu, volt besszarábiai tartományfőnököt, aki az általános választások alkalmával ezt a mandátumot megkapta. A mandátumért ezúttal Cananau, volt jasi primár, nemzeti parasztpárti és Cardas kormánypárti harcoltak. A meglehetősen heves pálasztás eredményeképpen a mandátumot 229 szavazattal ismét a nemzeti parasztpárti jelölt hódította el, míg a kormánypárti jelölt csak 129 voksot szerzett. A pótválasztást egyébként több incidens tarkította, amelyek során a választók egy csoportja kegyetlenül elverte az egyik kormánypárti kórtést, Covrig agronómot. A hatóságok bevezették a vizsgálatot.

— A Keleti Levelek folytatása mai számunkból anyagtorlódás miatt, kimaradt.

— Motorkerékpár-verseny Brassóban. Szombaton fejezték be Brassóban a romániai moto-club által rendezett 1951-iki első nagyszabású motorkerékpár-esllagutatót, melyen Románia minden részéből vettek részt versenyzők. Hajnali három óráról fogva érkeztek egymásután Brassóba a Rezsőköroton levő célhoz az egyes Szóius és a mellékkocsival felszerelt motorok. A 68 benevezett közül 63 gép vett részt a versenyen. Ezek közül 56 ért cél, 47 kerékpáros arany, három ezüst, három bronz plakettet kapott. Egy brassói könyvnyen megsebesült s kénytelen volt utját abbahagyni, míg nyolc másik brassói társa mind aranyplaketthez jutott. Az érdekes versenyt a jutalmak kiosztásával és ársavasorával fejezték be.

* JEAN KIEPURA, A VILÁG LEGELSŐ KAMARÁNEKESE BRASSÓBAN. Holnap, adden, szenációs élvezetben lesz része Brassó zeneitő közönségének. Jean Kiepura, a világ legelső kamaranékesének hangos-világ-lágere, a „Forróvértű város” filmremekmű kerül a Modern Mozgóban vetítésre. A női főszerepet Brigitte Helm alakítja. Játsszik a filmben még Trude Berliner, Walter Janssen és George Alexander. A Modern Mozgó West-tern hangos-gépén Jean Kiepura páratlan szépségű énekei csodásan érvényesülnek.

* BRASSÓI ORVOSI HIR. Dr. Springer Arthur fogorvos, szájszész, szeptember 15-ig külföldi tanulmányra utazott.

Elutazás miatt mélyen gyári áron alul!

Gyapju és pamut kötött

Női Pulloverek	Lei	95 - 200
Női mellények	„	95 - 200
Női kabátok	„	200 - 400
Gyermekek pulloverek	„	35 - 100
„ mellények	„	35 - 100

ZUCKERMANN

BRASSÓ, Árvaház-uten 15 sz. (Murášenilor).

— FEGYVERES BANDITÁK TAMADTÁK MEG A KISINEVI SZEMÉLYVONATOT. Bukarestből jelentik: A Kisinev melletti Reaca község állomása közelében fegyveres banditák támadták meg a Kisinev felé haladó 722. számú személyvonatot. A banditák több lövést adtak le az állomás felé közeledő s ezért lassító vonatra, amikor azonban az utasok közül néhányan és a vasúti személyzet is visszalövéldözött, egy sebesültjüket hátrahagyva, elmenekültek. — Üldözésükre több csendőrs küldött ki megerősített őrszárakat.

— RAJTAUTÓTTEK EGY TITKOS KOMMUNISTA ÖSSZEJÖVETELEN. Bukarestből jelentik: Kirándulás ürügye alatt vasárnap mintegy ötven fővárosi kommunista utazott ki a Bukarest közelében levő Vidra község erdejébe, ahol értekezletet akartak tartani. Állítólag Imre Aladár további fogvatartása és kiutasítása ügyében akartak állást foglalni, mert szerintük a volt kommunista képviselő élete veszélyben forog. A csendőrség rögtön gyanút fogott s értesítette a fősztiguratát, a honnan Christescu igazgató vezetésével nagyszámú detektív sietett ki a titkos gyűlés színhelyére. A helybeli csendőrök közreműködésével körülkerítették a kis erdőt s rajtaütöttek a kommunista társaságon, amelyből harminc egyént sikerült elfogniok. Miután átkutatták őket és sok röpiratot találtak náluk, fogoly-autókon valamennyiüket beszállították a sziguranca fogdájába, megindítva ellenük a vizsgálatot. A társaság azon tagjai után, a kiknek sikerült eltűnniök, a csendőrség tovább nyomoz.

— A zenekonzervatórium elnöke lett a marosvásárhelyi interimár-bizottság elnöke. Marosvásárhelyről jelentik: A belügyminiszterium Costin Maximiliant, az itteni konzervatórium igazgatóját nevezte ki az interimár-bizottság elnökévé. Costin kijelentette, azon fog igyekezni, hogy az alelnöki tisztségre megnyerje Rado Sándort, az iparkamara titkárát, ezenkívül a tanácsba négy magyar tagot hívjon meg. Az új interimár-elnök holnap megkezdí Motas mérnökkel a földgázügyre vonatkozó tárgyalásait.

— EBBEN AZ ÉVBEN MEG NEM KAPTAK NYUGDIJAT A CSIKI HADIROKKANTAK ÉS ÖZVEGYEK. Tudósítónk jelenti: A csiki hadirokkantak és özvegyek között napról-napra nő az elkeseredés. A nyugdíjak kifizetése körül zúrvavarok ugyanis szinte elviselhetetlenül nehéz helyzetbe hozták a rokkantakat, akiknek a pénzügyigazgatóság még most sem folyósít egyetlen banit sem. Ani pénz van, az most már a nyugdíjasoknak kell. A hadirokkantak és özvegyek viszont ebben az évben még nem kaptak ki egyetlen banit sem abból a nyomorúságos járandóságból, a mit a világháború legtragikusabb áldozatainak a szűkmarku államkincstár engedélyezett. A halott hőseket ünneplik az életben maradtak pedig éhen halhatnak a nagy „há-lálól”.

— PARATLAN HÁZIGAZDAI BRUTALITAS TEMESVÁRON. Ilyen című cikkünkkel kapcsolatban Rozenberg Lajos cipésmester arra kérte fel a B. L.-at, hogy az ő álláspontját is ismertessük. Szerinte a kiköltöztetés közvetlen oka Dávid Jenő volt, aki kilenc hónap óta egyáltalában nem fizette ki a házbérét s emiatt a bíróság kilakoltató végzést hozott ellene. Ő, Rozenberg, ennek ellenére sem tette ki a lakásból a terminus lejártakor, mert Dávid elnézésért könyörgött. Julius 31-től azonban új lakónak adta ki a lakást, s így a kiköltöztetést nem halaszthatta tovább. Dávid egyébként nagy részben kicsempeszté lakásából azokat a butorokat is, amiket a bíróság házbérnemfizetés miatt lefoglaltott. Egyébként pedig Dávid Jenőnek csak szimulálta a rosszullétét amint ezt az orvosi vizsgálat is igazolja. Ezt a kijelentést, hogy: „Elég széles az utca, szűljön ott, hiszen nyár van!”, Rozenberg egyáltalában nem használta. Mindent összefoglalva, nem könyörtelen házigazdáról, hanem egyáltalában nem fizető és a házigazdával szemben elviselhetetlenül viselkedő rossz lakóról volt szó, amiről egyébként már a bírósági ítélet is tanuskodik.

Komoly időket élünk

amikor minden pillanatban létérdekeink függnek attól, hogy mindenről jól legyünk tájékozódva, hogy egy a bel- mint a külpolitikai helyzetről, a készülő, vagy már életbelépett rendelkezésekről, különböző mozgalmakról, a gazdasági élet minden fontosabb eseményéről pontos és megbízható információink legyenek.

A Brassói Lapok

amely kétségtelenül a legértelmesebb lapja az országnak, a jólinformáltságnak ezt a biztonságát nyújtja Önnek. Az ország minden nagyobb centrumában saját tudósítója van, Bukarestben pedig az összes többi lapokkal ellentétben, nem csak tudósítót, hanem egy teljes fővárosi szerkesztőséget tart fenn. Kifünő hírszolgálatán kívül a belföld és a külföld neves publicistái, valamint a külföldi nagy metropolisokban élő levelezői garantálják a lap állandó értékes tartalmát, változatos élnkségét.

Aki mindennap rendszeresen akarja olvasni a legjobb romániai napilapot,

fizessen elő a Brassói Lapokra

KÖVETELJEN
BIZTOSÍTÓ
KAPSZULÁT!



LEGYEKET, SZUNYOGOKAT, MOLYOKAT, SVÁBBOGARAKAT, POLOSÁKÁKAT, HANGYÁKAT, STB.

BIZTOSAN
PUSZTITJA AZ
ILLATOSITOTT

FLY-TOX

KAPHATÓ: DROGUERIA, ILLATSZERTÁRAKBAN STB
Nagybani lerakat: București, Str. Plantelor 26.

Milyen legyen az otthonom?

A kiállítás megnyitása Brassóban.
A kiállítók névsora.

A kiállítást augusztus hó 22-én, szombaton délelőtt 11 órakor nyitják meg. ünnepélyes keretek között, a hatóság képviselőinek jelenlétében. A rendezőség ezennel meghívja a város öszszpolgárságát a kiállítás megtekintésére. Aki a kiállításon vásárol, polgártársa munkáját veszi meg. Így tehát nemcsak a brassói iparosságot segíti meg, hanem közvetve magát is átsegíti a súlyos gazdasági krízisen. A beléptidj a kiállítás mindkét csoportjába: Iparkamara és Iparegylet 20 lej (katalógussal együtt). Eddig a következő kiállítók jelentették be részvételüket, (a bejelentés sorrendjében): Zeitschriftenzentrale, Wagons Lits Cook, Julius Meinel, Julius Nedoma, I. L. et A. Hesshaime, Demeter Gärtner et Co., Krafft et Herberth, Rosenberg Simon, Julius Teutsch gépgyár, Martin Copony, Parkettgyár R. T., Stechl, Linoleum, Letz Testvérek, Segesvár, „Pecco” Ing. Seewaldt Jancsó Gyula, Schmoll Pasta, Városi gázgyár, Wetzel Ottó, Horváth et Konrad, Heinrich Franck et Söhne, Nivea, Redoute éterem, Thomas, Scheeser et Galiz, Unirea, S. A. R. de petrol, G. Eitel, Wolff tükörüveggyár, Wlaat et Wlaat, Lucy Breckner, Mattis Teutsch, Priester et Schulz, Binder kárpitos, Róbert Róth, Prof. Heinrich Schunn, Ing. Edmund Rheindt, Heinrich Zeidner, Zell et Seimen, Wilhelm Tellmann et Co. Terracotta, Schmidts et Nicolau, Essigmann Károly, Transsylvania, biztosítóbank, M. Orendi et Co., A. E. G., M. Schenker olvasókor, „Elbe” harisnyaház, Wagner építész, Orhowsky, Szabó Ferenc, Jekelius et Stoiz, Ing. F. Ott, Róbert Weber, Greger kádármester, Teindel lakatos, W. Streiterferdt, A. Krauss, W. et E.

Rosstauscher, Aurelie Wolf, Sárkány, A. Seewaldt tésztaurgyár, Chlorodont, M. Neumann, Kenyeres Károly, Rhein et Co. Azuga Joh. Hubbes et Fia, A. Krawatzky, Gust Hermann, Kloos Károly Feketehalom, Christian Wölflkes, Johann Zink asztalos, Bedners et Witting, O. Scheeser et Co., Leonida et Co. S. A. stb.

* KÖSZÖNETNYILVÁNITAS. Mindazoknak, akik drága halottunk, Dobri József temetésén résztvettek, vagy részvétüknek bármilyen formában kifejezést adtak, ezúton mond köszönetet a gyászoló család.

Két elsőrendű

kályhássegéd,

aki a faiance rakáshoz is ért, azonnali belépésre kerestetik.

„TERACOTTA”, Brassó

Olcsó őszi és téli

SZEZON-SZÖVETEK

Nagy választék női, férfi- és gyermekruha, öltöny és kabát-szövetekben. — 30-40%-al leszállított árban beszerezhető

SANDER JÓZSEF szövetraktár
Brassó, Kolostor-u. 13, balra az udvarban

Amortizációs kölcsönöket

városi házakra lej értékben, 10-40 évi időtartamra folyósítatunk.
Kolozsvári Népbank és Zálog Hitelintézet R. T.
Szép-neca 1. S z g

A temesvári zsidó-liceum és felsőkereskedelmi iskola nyilvános joguak.

A velük kapcsolatos

szigoruan kóser internátusban

a tanulók méltányos áron a legmodernebb lakást, kifünő ellátást, lelkiismeretes előkészítést és gondos vallásos nevelést kapnak. Az előző három évben 100%-a, az idén 94%-a a zsidó liceum tanulóin ak, állotta ki sikerrel az érettségi vizsgálatot.

„Jó cipőnek —
jó cipőasztal!
Ez a Pyram Paszta!”

— Aranyérnél és az ezzel járó héldugulás, repedés, kelés, gyakori vizeleti inger, derékfájás, mellszorulás, szívdobogás és szédülési rohamoknál a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata kellemes megkönnyebbülést eredményez. A belső bajok orvosai az igen enyhe hatású Ferenc József vizet sokszor mindennapi használatra reggel és este egy-egy felpohárrnyi mennyiségben rendelik. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— A TEMESVÁRI PÉKEK KÉSZEN ALLANAK IPARUK BESZÜNTETÉSÉRE. Tudósítónk jelenti: Temesvár pékiparosai látogatott gyűlést tartottak hétfőn délelőtt a kenyérbélgrendeleit ügyében. A gyűlésen Hollinger Miklós ipartestületi elnök vázolta azt a súlyos sérelmet, ami a pékipart a kenyérbélgrendeleit következtében érte. Iparostársai nevében is kijelentette, hogy amennyiben a kormány nem vonja vissza a rendeletét, úgy a temesvári pékek tömegesen fogják visszaadni iparigazolványaikat. A gyűlés végül határozati javaslatot fogadott el, amelyben csatlakozik a bukaresti pékkongresszus határozataihoz s a maga részéről is leszögezi, hogy amennyiben a kormány augusztus 23-ig nem tesz valamit a pékek érdekében, úgy felkészülve áll az országos péksztrájkra.

— Autóbalesetek napja Franciaországban. Párisból jelentik: Szombaton számos autószerencsétlenség történt Franciaországban, amelyeknek összesen 15 halott, 37 súlyos és 23 könnyű sebesült áldozata van. A legsúlyosabb katasztrófa Verdun-nél történt, ahol egy kiránduló-autóba hátulról belerohant egy másik, amely azt egy mély szakadékba taszította. A kiránduló-autó felrobbant és hat utasa elvenen elégett.

— KÉT EMBERT MEGSEBESÍTETT, KI-LENC LOVAT MEGÖLT A FELROBBANT GAZTARTÁLY. Bukarestből jelentik: Colentina község lakói óriási robbanás zajára ébredtek fel vasárnap reggel, amely a Dobrescu jéggyárban történt. Egy ammoniaktartály, a nagy feszültség következtében, felrobbant, szilánkjai betörték a gyár ablakait. Amikor a pánik kissé lecsillapodott, a munkások a gyár belsejébe hatoltak, ahol vérben heverve találták Simon Sile mechanikust. Egy Mihai Christea nevű munkás könnyebben sebesült meg. A gyár mellett istállóban kilenc lovat ölt meg a gyár ablakain kitúló gáz. A hatóságok megindították a nyomozást, hogy kit terhel a szerencsétlenségért a felelősség.

— A SZÉKELYKERESZTURI ÁLLAMI TANÍTÓKÉPZŐ SORSA. A költségvetési redukcióval kapcsolatosan a kormány többek között a székelykereszturi állami tanítóképző intézetet is megszüntette, 1931. augusztus 1-én hatállyal. Az igazgatóság, a tanári kar és az iskolatanács jóváhagyó határozata után rögtön megtette a szükséges lépéseket a régi, nagymultu és teljesen modern felszerelésű intézet megmentése érdekében. Az intézetet tényleg sikerült megmenteni és így működését szeptember hó 1-én újra megkezdte. Kiss János tanár, az iskolatanács titkára.

— CSAK MÁSODSORBAN JÖJJÖN A POLITIKA! Tudósítónk jelenti: Az Oravica környéki magyarság vasárnap este nagyobb szabású partgyűlést tartott, amelyen a központ nevében megjelent Jakabffy Elemér képviselő is. Jakabffy nagy beszédben azt hangsúlyozta, hogy a magyarságnak rengeteg sok olyan gazdasági és kulturális célkitűzése van, amelyek után csak másodszorban következhetik a politika.

— POKOLGÉPET HOZTAK A PÓPÁNAK. Szófiából jelentik: Torodoff macedón pópánál tegnap este egy fiatalember jelent meg, aki egy csomagot hozott, amelyben, — mint mondotta, — könyvek vannak. A fiatalember gyorsan távozott. A pópá, akinél éppen négy másik pópá volt látogatásban, felbontotta a csomagot, alighogy azonban a fedelét lefeszítette, óriási robbanás rázta meg a szobát. Kiderült, hogy a csomagban pokolgép volt, amely mind az öt pópát életveszélyesen megsebesítette. A merényletnek politikai háttere van.

— SZIVENSZURTA MAGÁT SZEGEDEN EGY ROMÁN KATONASZÖKEVÉNY. Szegedről jelentik: Az itteni csendőrök elfogtak egy Bendjik Miksa nevű román katonaszökevényt. Bendjik, egy alkalmas pillanatban kiszakította magát a csendőrök közül és futásnak eredt. A csendőrök üldözőbe vették, mielőtt azonban még újból elfoghatták volna, Bendjik kést rántott elő és teljes erőből a szívébe döfte. Életveszélyes állapotban szállították kórházba.

— SÜLYOS SZERENCSETLENSÉG A SZATMÁRI TŰZOLTÓK UNNEPÉLYÉN. Tudósítónk jelenti: A szatmári Tűzoltók Egyesülete a minden évben szokásos tűzoltó-napot vasárnap tartotta meg. Az ünnepély előestéjén a tűzoltótoronyban kilvilágítás és toronyzene volt, amelynek szünetében Puskás Lajos parancsnok fegyver-rakétát akart kilőni. Eddig még ki nem derített okból a rakéta felrobbant a parancsnok kezében, szétvetette a fegyvert és Puskást súlyosan, a közelálló tűzoltókat pedig könnyebben megsebesítette. A szerencsétlenül járt parancsnokot mentők szállították a kórházba, ahol jobb kezefejét azonnal amputálták.

SOC. HOTELURILOR ȘI CAZINOULUI DIN SINAIA S. A. R.

közli, hogy a Bulevardul Ghika-en levő

50% kedvezmény
a CFR. vonalain

SZINAJAI UJ KASZINÓ

RULETTE
BACCARAT

részére leszerződötték a híres
Jazz-Jolly-Boys, 12 jugoszláv diákból álló jazzband-et.
Naponta malinék és tánc-soarek, kiváló attrakciós számokkal.

A kizsárolt nyaraló

Igy nem fog fellendülni a brassói idegenforgalom
Egy eset a sok közül tanulságképpen

Brassó, augusztus 17.

Jött a nyár és az a bukaresti család, amely ennek a történetnek szenvedő hőse, fogta magát és eljött Brassóba azzal, hogy itt nyaralni fog. Lakás után néztek és megállapodtak a Fellegváros 10. szám alatt. Tulajdonos: Dressnandt Gyula ur.

— Nyaralásra? — kérdezte.

— Igen.

Megnézték a lakást, három szoba, fürdőszoba, konyha. Berendezve. Hátsó kert is van, azt is lehet használni. Rendben van. Na most mennyi az ára?

— Huszonkétezer lej.

— Hogyan?

— Egy hónapra.

A bukaresti család számolni kezd. Az összeg meglehetősen nagy, ha megmondjuk, hogy ebben semmi nincs benne, csak éppen az, hogy este van hol lehatni a fejüket. Se az étkezések, se kirándulások, semmi. Csak a lakás. Amely — ha ezt a huszonkétezer lejt vesszük alapul — évente kétszázhatnaneget ér.

Na, de mindegy. Nyaralás, — rendkívüli dolog, rendben van. Megállapodnak, beköltöznek, kezdődik a nagyszerű, finom pihenés.

★

— Te, gyerek, — mondja egy ízben az egyik nyaraló hölgy a gyermekének —, egészen összemaszatoltad magad, menj azonnal a fürdőszobába és mosakodj meg. A gyerek pillanat múlva visszajön. Nem jön a víz.

— Ugyálszik elzárták a csapot, — állapítja meg a hölgy. — Na nem baj, majd este.

De a víz este sem jön. Már pedig víz nélkül lehetetlen élni, úgy-e, ebben a nagy hőségben, amikor a tüss az egyetlen barátja az embernek, miután folyó nincs a városban.

Felvilágosítást kérnek a házigazdától.

— Hja, a fürdőszoba? — mondja Dressnandt ur —, azt én zártam le. Nagyon sok vizet használnak. Tessék megfizetni a vízdíjat!

— Hogyan? — hebegnek a szegény nyaralók —, hát a huszonkétezer lejbe... — Nincs benne. Tessék megfizetni a vízdíjat, akkor majd megindítom.

Amíg a vita tart, Dressnandt ur — hogy biztosítsa magát — lopva bezáratja a szobalányával a fürdőszoba ajtaját és lehúzza róla a kulcsot. Most már be se lehet menni.

A bukaresti család nem veszekedni jött Brassóba. Pihenni jöttek. Megalkotják a véleményüket — nem Dressnandt urról, dehogy!... Brassóróll! — és vállalják a vízdíjat.

A fürdőszoba ajtaja kinyílik...

Délután kiránduláson voltak, este jöttek vissza. Gyönyörű vidéket láttak, a vidék mindig szép. Csak egyes emberek... De mindegy. Habár a víz-estét óta mindig mintha valami ellenséges várhoz közeledtek volna, úgy tértek haza.

Már sötét van, amikor belépnek a szobába. Villant gyújtanak. Mi az? Ez nem ég. Dehogy nem. Próbáld csak megégyeszer. De tényleg nem ég, illetve ég, csak nagyon sárgán, nagyon halványan.

— Ugyálszik áramfogyatkozás van — mondja ugyanaz a hölgy, akinek a vízhiányt jelentették. De most már gyanút fog. A másik két szobában is felgyújtja. Csakugyan áramfogyatkozás lesz — gondolja megnyugodva, mert a többi szobákban is csak így ég. A vacsorát elfogyasztották, olvasásról, vagy hogy az ember valamit csináljon, szó sem lehet. Egyszerre csak az egyikük elkiáltja magát: — Nézz oda, hiszen ki annak vége a körték!

Csakugyan. A nagy lámpában látszanak az üregek — a kirofolt villanykörtek helyei. Csak egyetlenegyet hagytak

meg. Egy kis véznát, árvát. A másik két szobában ugyanez a helyzet. Nem fél hozzá kétség: — a villanykörteket kicserélték.

Kérteik Dressnandt urat. Kelletlenül jön.

— Mi az már megint?

— Kérem, a villanykörteket...

— Hja, a villanykörteket kicserélték már. A villanyt tessék külön megfizetni.

— Hogyan, hát a huszonkétezer lejbe... — és megint ugyanaz az elképcdes, mint a víznél.

— Nincs benne. Azt külön meg kell fizetni.

A bukaresti család nem veszekedni jött Brassóba. Pihenni jöttek. Ujra csak megalkotják a véleményüket — nem Dressnandt urról, dehogy!... Brassóróll! — és most már a villanyt is vállalják.

★

Az apróbb meglepetésekről, amikben a Dressnandt urnál nyaraló családnak még része volt, nem is beszélünk. Mindent eltértek, mindent megfizettek, mert hiszen — mint mondtuk — pihenni jöttek ide és annak igazán nem lett volna sok értelme, hogy innen még valami idegenforgalmi szanatóriumba vonuljanak.

Egy dologban azonban döntő álláspontot foglaltak: — Brassóba megégyeszer nem jönnek nyaralni, és — minthogy ők is emberek, akik beszélni szoktak — nem kétséges, hogy miket fognak majd beszélni a nyaralásukról ismerőseiknek.

Még csak egyet, nehogy elfelejtsük: — huszonkétezer lejt fizettek, huszonkét darab ezret, egyetlen hónapra.

Ma, amikor nagy kunszt, hogy az ember egyáltalában a színt is lássa a pénznek.

Érthető tehát Dressnandt ur álláspontja, amikor azt mondta magában: — hogy még ezért vizet is!... azt már nem!

Tessék külön megfizetni.

Hát megfizették. Megfizettek nekünk. Majd jövőre érezni fogjuk.

.....

— UDVARHELYMEGYEI HIREK. Tudósítónk jelenti: A marosvásárhelyi kiállításon Udvarhelymegyéből is sokan résztvesznek székely, házi iparcikkeikkel. Tomcsa Sándor alkalmi revürajokokat állít ki, Oláh János, a 82 éves székely feltaláló is elviszi a maga furfangos dolgait. — Több állami iskolai intézmény jelentést tett, hogy a szeptember elseji iskola-kezdet leküzdhetetlen akadályokba ütközik s az idevonatkozó rendelkezés a törvény ellen van. — A székelyudvarhelyi ipartestület agilis vezetősége, a kereskedő társulattal és a gazdasági egyesülettel karöltve, tevékeny mozgalmat kezdett, hogy a betegséggelgyő pénztár Segesvárról újra Székelyudvarhelyre költöztessék. — A megyei terményárak itt is nagyon alacsonyak. A piaci árak vékánként a következők: buza 54—60 lej, rozs 50—55 lej, árpa 45—50 lej, zab 38—42 lej, tördubuza 52—55 lej, burgonya 22—24 lej.

— Vasúti kedvezmény a kisebbségi tanerőknek. Bukarestből jelentik: A CFR igazgatósága 50 százalékos vasúti kedvezményt nyújt mindazon kisebbségi tanároknak és tanítóknak, akik Valeni de Munte-ban vagy Szelistyében most folyó nyári nyelvtanfolyamon résztvesznek. Az 50 százalékos kedvezmény úgy értendő, hogy a kisebbségi tanerők ugyanazzal a vasúti jeggyel térhetnek vissza lakhelyükre, mellyel a tanfolyamra utaztak.

★ AZ „EREVAN”-FELE NAGY SZÖNYEGKIÁLLÍTÁSRA megérkezett a negyedik szállítmány, gyönyörű színekkel, művészi mintákkal. Ne mulassza el az alkalmat, tekintse meg ma meg a gyönyörű, valódi perzsa-szőnyegeket, amelyeket rendkívül olcsón árulnának. A kiállítás beletidij és vételkötelezettség nélkül megtekinthető. Brassó, Kolostor-utca 36. (Elite-kávéház alatt.)

★ JOGOS ÖNVEDELEM, ha Schneider Józsa írásszakértő grafológiai íráselemzése által megismeri hozzátartozói, jövődöbelje, üzlettársa, alkalmazottja, stb. karakterét. — Analízis 60, 100 és 150 lejért. Brassó, Str. Brutarilor 4.

Insectomor-ot elpusztít
legyet, szunyogot
poloskát, bolhát,
svábbogarat.

INSECTOMOR

Vezérképviselet és leraát:

I. E. COCKHILL & Co.

BUCUREȘTI,

Str. Barației 35, Etaj I.

A perek tömege indult az államkincstár ellen

Kétezer vasutas megkontesztálta az elbocsátó határozatot. Perelnek a nyugdíjasok tömegei is

Tizenhét havi fizetésükért perelnek a községi jegyzők

Szatmár, augusztus 17.
Az állami eltartásra jogosult tömegekben végsőkig lobbant fel már az elkésredés lángja. Jogtalanul, nyugdíj nélkül elbocsátottak ezreinél, hónapok óta kifizetetlen járandóságukat követelő nyugdíjasoknál, másfél év óta fizetés nélkül dolgozó községi jegyzőknél felmondták az idegek a szolgálatot, a türelem végső-kig feszített hurja elpattant és a kétségbeesés az elszánt perek lavináját zúdítja az államkincstárra.

Ezer és ezer kisember menekül a kormány rideg, embertelen taktikájával szemben védelemért a román bíróságokhoz, hívva a törvények szentségében, az igazság elnémihiatlanságában, mert lehetetlen az, hogy az elfogulatlan, független bíróságok meg ne védelmezzék a törvény alapján álló több ezer vasutast, nyugdíjast és hivatalnokot a kormány önkénye ellen.

Lehetetlen az, hogy a kormány hatalma nagyobb legyen a törvény erejénél és hogy az embertelenség urrá legyen az igazság fölött.

KÉTEZER KONTENCIÓS PER

Az évtizedek óta becsületesen szolgáló munkájukat hozzáértéssel, lelkiismerettel, kifogástalanul ellátó vasutasok ezreit eresztette szélnek — mint ismeretes — mostanában az államvasut igazgatósága. Többszörös és sikeresnek elfogadott nyelvvizsgák után tettek ki most állásukból több ezer vasutast, akiknek nem volt más büntük, minthogy magyarok.

A több ezer magyar vasutasnak néhány ezer lejcs végkielégítést ajánlottak fel, hogy ezzel szemben mondjának le mindenféle igényükről a CFR-rel szemben. Mintegy kétezer vasutast tettek ki állásukból így a szatmári inspekcia körzetében és ez a kétezer ember most egyöntetűen fordul a bírósághoz kontenciós pert indítva az államvasut ellen.

Az egyforma keresetek ezreire hivatkozva az alkotmánytörvényre, amely biztosítja az egyenlő elbánást az állam minden nemzetiségű polgár részére, hivatkoznak a békeszerződésekre, mely köteleességévé teszi az államnak a tisztviselők szerzett jogainak respektálását. — De rámutatnak a vasutasok keresetei arra is, hogy már a román impérium alatt is fizették velük a nyugdíj-járadékokat, amelyeket fizetésükből havonként levontak, ami nyugdíjogosultságuk elismerését jelenti.

Azt is kifejtik, hogy szolgálatukat hibátlanul látták el, amit az is bizonyít, hogy szolgálati hibáért, vagy mulasztásért fegyelmi uton nem büntették őket soha. Mindezek felül a jogi érvek egész sorozatát sorakoztatják fel a beadványaikban a vasutasok, akik azt kérik a kontenciós bíróságoktól, hogy helyezze hatálya kívül a CFR vezérigazgatósága által kibocsátott elbocsátó határozatokat és rendelje el a jogtalanul elbocsátott vasutasok állásukba való visszahelyezését.

PERELNEK A NYUGDIJASOK

A félénél sokkal inkább ideje sanyargatott állami nyugdíjasok egyrésze szintén a bírósághoz fordul a kormány közönyével szemben. Hónapok óta türik a rájuk zúdított nyomorúságot, félén át mindennap türelmesen álltak sort az állam-pénztárak előtt megadással várva, hogy megkapják nyugdíjuk esedékes részét, de most már elveszett a türelmük.

A hónapok óta tartó nyomorúság, a nélkülözés, a szegénység megaláztatottsága nem hozta ki egy őket a békétüresből, bűnt ahogy az a bánásmód, ahogyan mostanában kezelik őket. Az elidegesedett pénzügyi tisztviselők, akiknél minden nap megjelennek a nyugdíjasok százai és zrajai, egyre türelmetlenebbül utasítják el a pénzüket követelő nyugdíjasokat, sőt valamelyik sovén hivatalnok addig ment a türelmetlenségében, hogy odakiáltotta a nyugdíjukat követelő tömegnek: — Menjenek Budapestre! Kérjenek pénzt Horthytól!

Erre a provokációra nagy felzudulás támadt a nyugdíjasok körében, akik elkeseredve válaszoltak, hogy nekik a román államtól jár a nyugdíj.

Ez a provokáció eredményezte azt, hogy most

a nyugdíjasok körében mozgalom indult, melynek célja, hogy az állami szervek könyörtelenségével és közönyével szemben a nyugdíjasok a bírósá-

sághoz forduljanak, kérve a bíróságot, ítélettel kötelezze a pénzügyminisztériumot, illetve a nyugdíjpénztárt, az elmaradt nyugdíjak haladéktalan kifizetésére

és az esedékes nyugdíjak folyamatos kiadására.

LABDÁZNAK A JEGYZŐKKEL

A községi és körjegyzők is végképpen megunták képtelen helyzetüket, amelyekben a jegyzők illetményeinek kifizetését immár másfél éve egymásra hártítja az állam és a község. Ennek a labdázásnak az eredménye az, hogy a jegyzők és aljegyzők másfél év óta nem kapnak fizetést. Az állam a közigazgatási törvényre hivatkozva a községek köteleességévé teszi a jegyzők fizetésének kiadását, a községek pedig ugyancsak az új és újabb közigazgatási törvények alapján tagadják meg a fizetést annál inkább, mert a községeknek nincs pénzüik.

Harc a nagyvárosi láрма ellen...

Bukarest is csendes lesz...

Két román professzor egy „zajellenes liga” megalakítását javasolja

Bukarest, augusztus 17.

Bukarestet megelőzve, már több nagyváros, így többek között legutóbb Budapest is rájött arra, hogy a hatóságoknak a nagyközönséggel összefogva egyesült erővel kell küzdeni az infernalis zaj megszüntetésén, mely a kora hajnali óráktól kezdődőleg késő éjjelig intéz támadást az ember hallószerveinek épsége ellen. Autótilkók, villamoscsengők, rádióüzletek fáradhatatlan hangszórói, kopott verklek hársány zsvajva káotikus zürzavárban olvadnak össze. A bukaresti lakók nem lőttek túl a célon, midőn Bukarestet „Európa legzajosabb fővárosának” keresztelték el. A román fővárosnak van ugyanis egy nyári specialitása, mely zaj szempontjából majdnem az előkelő első helyet foglalja el. A jótörkő utcai zöld-ség- és gyümölcsárusok már akkor kelnek rendszerint üzleti körutra, mikor Bukarest lakosságának jelentős százaléka álmában a másik oldalra fordul. Napi bevételüket természetesen úgy óhajtják elérni, hogy egymást tulkiabálva igyekezzenek maguknak reklámot csinálni.

Sürgős orvoslásra van szükség... A krízis kinpadára feszített embereknek tengernyi bajuk mellett, még a zaj vértanúságát is el kell szenvedniük. A mai idegek érdemlik meg leinkább a pihenést s a nagyvárosi láрма éppen most üli naponta éjfélbe nyúló orgáit.

Nincs olyan foglalkozás ember, akit a zaj inspirálna, vagy támogatna munkájában.

.....

Borzalmas vasúti szerencsétlenség Ausztriában

Egy nemzetközi gyorsvonat teljes menetsebességgel beleszaladt egy tehervonatba. — 12 halott és sok súlyos sebesült

Bécs, augusztus 17

Vasárnap hajnalban az egyik nemzetközi gyorsvonatot borzalmas katasztrófa érte osztrák területen.

A szerencsétlenségnek, amely az utóbbi évek egyik legnagyobb vasúti katasztrófája, eddig 12 halott áldozata van.

Az áldozatok mind osztrákok és magyarok.

A táviratok az alábbiakban számolnak be a borzalmas vasúti szerencsétlenségről: A Róma—Meran—Willach-bécsi nemzetközi gyorsvonat a Willach—brucki vonalon futott vasárnap hajnalban. Göss állomás rendező pályaudvarán a teljes gyorsasággal szaladó vonat belefutott egy, a pályatesten veszteglő tehervonatba.

Göss a kisebb állomások közé tartozik, ahol a nemzetközi gyors nem szokott megállni, sőt menetgyorsaságából is alig fékez le valamit.

Az összeütközés borzalmas volt. A gyorsvonat mozdonya, szerkocsija és póstkocsija nyomban kisiklott.

De kisiklott az egyik személykocsi is, amely tele volt utasokkal. A tehervonatnak négy kocsija ugrott ki. Ezekből három a Murába zuhant. Egy vasutas, aki a lezuhanó tehervonatok egyikén ült, mint fékező, vakmerő ugrással kerülte el a biz-

tos halált. A tehervonatok tehát csak pozdorjává törtek, emberélet áldozatot azonban nem követeltek.

Annál végtetesebb volt azonban az összeütközés a gyorsvonat személykocsijára.

A csomagkocsi és a közvetlen utána következő személykocsi egymásbaszaladt,

kája elvégzésében. Az elhatalmasodott zaj dühös ellensége, a nagyvárosi ember megrokkant idegeinek, s el kell még azelőtt fojtani, mielőtt cinikus mosollyal győztesnek kiálthatná ki magát...

Dr. Birman-Bera egyetemi tanár és Marinescu professzor, az ismert ideggyógyász, emberbaráti missziót hajtanak végre, amidőn több bukaresti lap hasábjain, kampányt hirdetnek a zaj ellen. Még mindig nem késő a hatóságokat kelő belátásra hangolni, még mindig meg lehet tenni a szükséges óvintézkedéseket, bár a virágkorát élő láрма legyűrése nem kis munkát igényel.

A bukaresti intellektuális és orvosi körök, ha füleikig engedik jutni a professzorok megszívlelésre méltó óháját, bizonyára fogantatja lesz.

A zaj ellen nem szabad csendesen küzdeni. Még felül is kell mulni lehetőleg, hogy biztosítva legyen az akció sikere.

A két professzor egy „zajellenes liga” megalakításának tervét vetette fel. A liga tagjai számának egyenlő kellene lenni Bukarest lakosságával. Meg kell ölni a „Zaj” nevű ezerfejű hydrát, amely a bukaresti emberek idegeiből meríti napi táplálékát.

A csend-akció egyelőre nagy zajt keltett. Türelmetlenül várjuk, hogy mikor követi a mindnyájunk által áhitott megnyugtató, józan csend.

(n. f.)

Vannak jegyzők, akiknek már száz-százötven, sőt némelyiknek kétszáz ezer lej járandósága van bent. Ezeket az összegeket a községek nem képesek kifizetni, hiszen a falvak adminisztrációjában valóságos csőd állott be.

Visszont a jegyzők türelme is elfogyott, mert ma nincs mellékjövedelem és sok jegyző családjaival együtt valóság-gal nyomorog.

A vita még csak azon van, hogy vajjon a községet, vagy az államot pereljék-e a jegyzők. Az egymásnak ellentmondó közigazgatási törvények vitássá teszik ugyan ezt a kérdést, de a jegyzők legtöbbje, a kik látják községeik tehetetlen helyzetét, az államkincstártól követelik járandóságait, amelyek kifizetéséért a jegyzők köréből egész sereg polgári per fog megindulni.

Mindezekben a perekben kétségtelenül a kisemmizett, jogtalanul elbocsátott, nyugdíj nélkül hagyott, fizetésüket visszautasított közalkalmazottak lesznek a pernyertesek és a kincstár a kormány közönye, rosszindulata miatt milliókra mérő perkoltségeket lesz kénytelen kifizetni.

Kertész László.

mint a gyűfáskatulya két része.

A személykocsi tizenkét utasa két méternyi területre összeszorítva lelte halálát. A holttestek természetesen a felismerhetetlenségig eltorzultak, a nagyarányú gázkiömlés miatt pedig széná feketeedtek.

A halottakon kívül súlyos sebesült is volt, akiknek hörgése és sikoltozása betöltötte a vidéket.

Fokozta a szerencsétlenséget, hogy a helyszínhez vezető utat a romhalmaz egészen eltorlaszolta. Teljes egy órán keresztül senki sem juthatott a sebesültekhez.

A pálya husz méteren teljesen tönkrement, az egymásba tolódt kocsiakat pedig úgy kellett szétfűrészelni, hogy az áldozatokhoz jussanak.

A halottak között van Vály Lajos szombathelyi lakos és felesége. Súlyosan megsebesült Rapos Győző debreceni evangélikus lelkész, akinek mind a két lábát amputálni kellett. A halottak között van még egy ismeretlen magyar nő. A többiek agnoszkálása még nem történt meg.

A katasztrófa híre az osztrák vasúti igazgató és a tartományi főnök is megjelent a helyszínen.

A két szomszédos állomás főnökét, Putzot és Henigmann főnököt letartóztatták, mert mindketten bűnösök abban, hogy a tehervonatot a nyílt pályaudvaron vesztegelt.

A kettős szerencsétlenséget különben csak az egyik vasutas lélekjelenléte akadályozta meg: sikerült idejében leállítatnia a következő vonatot. Az orvosok megállapítása szerint a legtöbb halált fulladás okozta.

.....

A diákok tanulmányi felmentése

A hadügyminisztérium a diákok tanulmányi felmentése iránti kérvények benyújtási határidejét, amely eredetileg aug. elseje volt, szeptember 1-ig meghosszabbította. Az előírt mellékleteket, amelyeket a folyamodók alapos indokkal nem tudnak beszerezni a kérvény beadásáig, pótlólag még október 15-ig is be lehet terjeszteni. Ugyanez vonatkozik a diplomát most szerzett orvosokra és gyógyszerészekre is, akik a libera practica-ról szóló Monitorul Oficialbeli rendeletet később is becsatolhatják szeptember 1-ig benyújtott kérvényükhöz.

ASTRA MOZGÓ BRASSÓ

Csak hétfőn és kedden fut még „A rejtelmes sziget” Verne Gyula „200.000 mérföld a tenger alatt” című világhírű regénye nyomán. Még nem látott és hallott, beszélő filmsoda. A film 2 évi fáradságos, óriási munkateljesítmény eredménye. Ezer, meg ezer szereplő! Érdekfeszítő gyönyörű jelenetek a tenger fenekéről.

Verne Gyula fantáziája előre látta a tengeralttjárót és a rádiót. A szülők hozzák el okvetlenül gyermekeiket ehhez a nagyszabású filmhez, ha azt akarják, hogy gyermekeiknek maradandó emlékek legyenek!

Jövő műsor:

Mary Dugan bűnpöre

BAYARD VEILLEUR szenzációs bűnügyi drámája, német beszélőfilm.

Kimondottan csak 16 éven felülieknek.

Ma és holnap 3—5-ig nagy ifjúsági előadás: „Mesék az írógépről” 10 lej belépti díj.

Lőrinczy Mózes majdnem elfogták,

de aztán kiderült, hogy csak egy peches névrokonról van szó

Balázsfalva, augusztus 17.

A Lőrinczy Mózes személye körül felmerült különböző kombinációk már valószínűleg legendás hírűvé tették a sikkasztó kolozsvári bankigazgató alakját. Az a tény, hogy még mindig nem fogták el, elegendő tápot ad a képzelőerőnek, amely hol itt, hol ott látja felbukkanni Lőrinczy Mózes.

Tegnap a Tövisről—Balázsfalva felé haladó éjszakai személyvonatnak volt egy ilyen Lőrinczy-szenzációja. A vonaton utazott egy Lőrinczy Márton nevű székely egyetemi hallgató, aki az ut fáradtságától elaludt. Amikor Balázsfalva előtt felébredt, megdöbbenéssel vette észre, kis pénze, amelyet a szeptemberi tandíjra tartogatott, eltűnt. Közben aludt, egy ügyes zsebmetsző „kioperálta” a ruhája belsősejtéből és ellépett vele.

A vonat beérkezett Balázsfalvára és Lőrinczynek első dolga volt, hogy az állomási rendőrségen jelentse az esetet. Elmondja a tényállást, majd a nevét kéri.

— Lőrinczy — mondja gyanútlanul a jogász.

A rendőrtisztviselő felnéz a jegyzőkönyvről, rászékezi a szemét a fiatalemberre és szinte ijedten kérdezi újra:

— Hogy mondta?

— Lőrinczy — ismétli változatlan nyugalommal a fiatalember.

A következő pillanatban a rendőrtisztviselő diadalordítással a vállára teszi a kezét, miközben gyorsan behívja a peronról a szolgálattevő rendőrt. Az egész pályaudvar izgalomba jön, a vonatról

leszállanak a többi utasok is, pillanatok alatt elterjed a hír: Lőrinczy Mózes elfogták!

Szerencsére a székely jogásznak néhány jó ismerőse is utazott a vonaton, akik a nagy lármára ugyancsak leszálltak és a rendőri szoba felé tolongtak, hogy lássák a „nagy fogást”. Amikor azután ott látják kinban magyarázkodó barátjukat, egyszerre megértik a helyzetet. Azonnal besietnek és felvilágosítják a rendőrtisztviselőt, hogy milyen nagy baklövést csinált. Együttal rögtön igazolták is barátjukat.

A peronon tolongó tömeg csalódottan oszlik szét, az éjszakai tövisi személyutasai is visszaszállnak kocsijaikba. Lőrinczy is megkönnyebbülve ül vissza. Az ellopott pénzt már el is felejtette. A tolvajnak szerencséje volt, bőven hagytak neki időt, hogy „meglőgjön”.

A rendőrtisztviselő a fejét vakarja és sajnálkozva néz a vonat után, amikor az elindul.

— Kár — motyogja — szép dolog lett volna... éppen Balázsfalván!... és éppen az állomási rendőrség...

A vonat megy tovább Segesvár felé.

— Talán ott jelenthetnéd... — biztatják barátai, akik mégis csak sajnálják a szegény fiu jövőévi tandíját.

— Hogyne! — legyint a szerencsétlen „névrokon” —, hogy ott is lefogjanak... Örülök, hogy ezzel a névvel még élek!

Vajon az igazi Lőrinczy Mózes melyik vonaton utazott ezalatt... és melyik országban?!

SPORT

A magyar uszóbajnokságok és az osztrák-magyar mérkőzések vízipoló eredményei

Budapest, augusztus hó 17

A Császárfürdőben szombat délután kezdődtek Magyarország 1931 évi uszóbajnoksági küzdelmei, valamint ebből az alkalomból megrendezték az osztrák-magyar vízipoló-mérkőzést is.

Eredmények: 400 méteres gyorsúszás: Bajnok: Bárány 5 perc 09 mp. 2. Halasy 5 perc 16.4. — 100 m. mellúszás: 1. Hild 1.20.2 mp. Háromszori százaz staféta: 1. Ute csapata, (Hild, Nagy, Szabados), 13 p. 40.2. Műugróbajnokság: 1. Hody (MTK) Hölgyműugrás: 1. Tony (nagy meglepetés), 200-as női mellúszás: 1. Szász Magda (UTE) 3 perc 53 mp.

Vízipoló. Magyarország—Ausztria 10:2 (8:1). Kezdet után osztrák támadás, de Bródy biztosan ment. Halasy hosszú lövését osztrák kapus saját hálójába üti (2:0), rövidesen 3:0, majd 4:0 az arány. Magyarok tetszés szerint góloznak. Keserű, majd Vértessy újabb góljai után 6:0-ra

áll a játék, majd Halasy szabaddobásából 7:0. Ezután Steinbacher leuszik és Bródy hibájából 7:1 az arány, mire Halasy újabb góllal válaszolt (8:1). A második félidőben 9:1, 9:2, és végül 10:2-vel zárul a játék.

Vasárnapi eredmények. 800-as uszóbajnokság: 1. Halasy 11 p. 06.4 (országos rekord). 100-as hátbajnokság: 1. Herendi 2 perc 15.8 mp. 100-as gyorsúszás: 1. Bárány 59.8 mp. 200-as mellúszás: 1. Hild 2 p. 58.4 mp. 100-as hölgyhátúszás: 1. Mallasz 1 p. 51.8.

Magyar-osztrák vízipoló második napja 7:0 (4:0) a magyarok javára. Mindkét csapat gyengébben játszott, mint az első napon.

Football eredmények: Pécs Beszkárt—Pécsi vasutas (kapumeccs) 1:0 (1:0). — Zágráb: Újpest—Concordia 2:2 (1:0). Vasárnap: Újpest—Gradjanski 2:2 (1:0). — Kassa: Attila—Kassai Törekvés 5:1 (2:0). Pozsony: Ligeti—III. Ker. 3:1 (2:1). Somogy—Pécsbaranya 1:0 (0:0).

Brassói mérkőzések

Victoria—Ivria 5:2 (4:1)

A tartalékolt Ivria (Gál I—III, Stamler és Goldstein nélkül) már az első percben elvesztette a mérkőzést, Gál kapus indiszponáltsága miatt, aki a 20. percben el is hagyja a pályát. Az első félidő változó mezőnyjátékkal teli kel. Az Ivria gólját 11-esből Horovitz rugta, védtelenül. A II-ik félidőben az Ivria beszorítja a Victoriát térfelére, de minden támadása a jól működő közvetlen védelmen akad el. A 15-ik percben Gidály lövése emberről

pattan a hálóra, Ivria-támadással ér véget a mérkőzés.

A győztes csapat legjobb embere a kapus volt. Sok biztosnak látszó gólt mentett. Jó volt a csatársorban Benedek. Az Ivriából: Horovitz, Storch, és Fried játéka tetszett. Bíró: Löbl.

Utcai csapatok mérkőzése. Feketehalom: Rapid komb.—Soimi komb. 0:0. — Soimi I.—Rapid I. 2:0 (0:0). Ezen mérkőzés a feketealmiak Susu bíró jóvoltából nyert meg.

Szentpéter. Szentpéter—Unirea 5:2 (2:1) Az Unirea góllövői: Gál I., Togo I.

A minisztérium által autorizált Nagyvárad Zsidó Fiuinternátus

felvesz a nyilvánossági joggal bíró zsidó liceumba, gimnáziumba, kereskedelmi és elemi iskolába járó növendékeket. Elsőrendű kóser ellátás. Mérsékelt árak. A növendékeket az igazgatón kívül 3 szaktanár és 2 pedagógus készíti elő. Minden iskolai és internatusi ügyben felvilágosítással szolgál és komoly érdeklődőknek prospektust küld az igazgatóság. Zongora tanszakát a szakörökben jól ismert Berger Gyöngyi vezeti a budapesti Zeneakadémia által elfogadott SENN módszer szerint. A tandíjak ezen évben mérsékeltek. ORADEA—NAGYVÁRAD, Strada Delavrancea (Ritók Zs utca) 17. szám.



Ha nem lenne szúnyog, nem volna malária és sok más gyilkos kór, mely emberek ezreit pusztítja el évente az egész világon. Őlják meg a veszélyes vérszopókat, — permetezzünk FLIT rovarirtót.

FLIT hatására elpusztul légy, szúnyog, bolha, moly, poloska, tetű, hangya, svábbogár és mind-ezek potói. FLIT-permet megöli a rovarokat, — de emberre ártalmatlan. Könnyen alkalmazható. Nem hagy foltozt. FLIT nem tévesztendő össze más rovarirtókkal. Követeljük a FLIT katonával díszített sárga kannát a fekete sávval.

Permetezzünk

FLIT

rovarirtót

Plombált FLIT-kanna kizárja az utánzatot.



Iskolák Egyesületek

Évkezdés
a brassói román. katol.
főgimnáziumban

1. A beiratkozások augusztus hó 27—31. napjain lesznek, mindig délelőtt 9—12 óráig, az igazgatói irodában. A rendes előadások kezdete szeptember 5.

2. Az első osztályba beiratkozó városi tanulókat figyelmeztetjük, hogy az első két napon, (augusztus 27. és 28.), okvetlenül jelentkezzenek, különben esetleg kimaradnak.

3. Az első ízben beiratkozók és más intézetekből jövők kötelesek benyújtani: 1. Egy bélyeggel, (tizenegy lej okmánybélyeg és egy lej repülőbélyeg) ellátott kért, (ürlap az irodában kapható). 2. Az állami anyakönyvi hivataltól egy román nyelvű születési bizonyítványt. 3. A lelkészi hivataltól keresztlevelet. Az elemi iskola negyedik osztályának elvégzését igazoló s a tanfelügyelőségtől látta-mozott bizonyítványt, vagy a főgimnázium előző osztályáról szóló s az inspektorától látta-mozott iskolai anyakönyvi kivonatát. 5. Állampolgársági bizonyítvány-másolatot. 6. Újraolási bizonyítványt. — Ezek nélkül senkit be nem irhatunk.

4. Az intézet régi tanulóit csak az iskolai év végén kapott értesítőt mutatják be. — Aki azonban a múlt iskolai évről még mindig nem tett eleget fizetési kötelezettségeinek, föl nem vehető.

5. Beiratáskor a beiratási díjon kívül (550 lej) az iskoladíjnak egynegyed része okvetlenül befizetendő. Beiratási és iskoladíjak az egész évre, az alsó fokon, (I—IV. o.) 1. brassói római katolikusok részére 4530 lej; 2. vidéki római katolikusok részére 4830 lej; 3. más-vallásnak részére 5530 lej; a felső fokon, (V—VII. o.), minden tanuló fizet 5830 lejt.

6. Tandijmentesség csak a beiratáskor befi-

(1:0). A kolozsvári csapat gyenge ember-ekkel gyenge eredményt ért el.

Temesvár: Ferencváros—Ripensia 4:2 (4:0). A Ferencváros szétlő támogatva, megérdemelten győzött. Bíró: Keller.

Marosvásárhely: Mures—Marosvásárhely komb. 5:3. (5:0).

Nagyvárad: Törekvés—Crisana 5:1 (1:1) Barátságos mérkőzés, de majdnem botrányba fullt, mivel a II-ik félidő 20-ik percében egy megítélt gólt a Crisana sz-bálytalanság címén nem ismert el, úgy, hogy szükségbíró fejezte be a mérkőzést.

NAC—Románia-Haggibor komb. 5:0.

zetendő díjakon felül adható. Tandijment-séget kérhetnek: árvák, hadiárvák, igazolt szegény szülők gyermekei, ha általános osztályzatuk legalábbis 7 (jó). A kéréseket szeptember 15-ig kell beadni az igazgatósághoz.

7. Aki a III. (harmadik) osztályt vég-zték, minden felvételi vizsga nélkül beiratko-zhatnak az új IV. (negyedik) osztályba. Bizo-nyítvány csak azoknak adható, akik szakis-kolában, vagy ipariskolában folytatják ta-nulmányaikat.

8. Aki az eddigi tanulók közül más inté-zetbe fognak iratkozni, még most jelentkez-nek, iskolai anyakönyvi másolatukért, mert azt láttamozás végett a kerületi felügyelőség-hez Kolozsvárra kell felterjeszteni.

9. Javító- és pótvizsgálatokra szeptember hó 1-én reggel 9 órakor kell jelentkezni, író-szerekkel és papirossal.

10. Baccalaureatusi vizsgálatra augusztus hó 28—29-én kell jelentkezni. A hetedik osz-tályból most javítók, a javító vizsgálat után jelentkeznek.

11. Az intézettel kapcsolatos internatusban vidéki tanulók még mindig elhelyezhetőek. El-látási díj az iskolai évre 14.000 lej, mely elő-leges havi részletekben is törleszhető.

— A GERNYESZEGI REFORMATUS EGY-HÁZ a világháboruban elesett és eltűnt hat-vanként hőseinek emlékére templomukban el-helyezett márványtáblát augusztus hó 30-án délelőtt 10 órakor fogja ünnepélyesen lelep-lezni.

Ne borotvapengét

kérjen hanem
követelje a



székképviselő: C. Duisberg
București I. Str. Carol Nr. 5

Közgazdaság

De inchiriat...

Bukarestben minden tizenharmadik üzlet kiadó

A főváros is eljutott arra mélypontra, ahová másfél évvel ezelőtt súlyosztotta a gazdasági válság Erdély kereskedelmét

Bukarest, augusztus 17.

A kereskedő, néhány évvel ezelőtt, arról volt nevezetes, hogy sirt. Panaszokdott mindenkinél, hogy nem megy az üzlet és a közeli világegést festette a gyérszámban jelentkező bevők lekiszemeléséle.

Ma már tulvagynak a siráson. A sors kegyetlen ökölcspásai, megedzették a leggyengébb idegzetű kereskedőt is. Akasztófahumorrall nevet: itt a vég. Aztán mond egy viccet, hogy miképpen lett humoristák témájává a csőd, hogyan vált mártírrá az, aki kényszeregyezséget kér, és mit irnak a külföldi vicclapok a vevőről.

Igy beszél a kereskedő, aki lakását leépítette, felét eszi a megszokott kóstjárnak, a cipőjét nem talpaltatja, még akkor sem, ha befolyik az uccalé, nacionaligarettát is csak elvétve szív... és gnyosan mosolyog.

De álljunk meg egy szóra, lidereesen mosolygó kereskedő ur. Nézzünk körül, hogy mi történik? Mert nem nevezhető normalisnak, vagy nevetségesnek, hogy a csődkéresek száma duplára szaporodott, hogy ön minden összekötetést megszakított a gyárossal és nem vásárol árul, mert magától sem vásárolnak.

Álljunk meg egy szóra, — nézzünk ki a piacra és gyászoljuk meg együtt csendes végtisztességén a kereskedelem halálát...

BUKAREST IS SORRA KERÜLT

A határszéli városokban egyre-másra omlottak össze kereskedelmi és iparvállalatok, az egész vonalon leépítettek és feltartóztathatatlanul rohant minden a végső összeomlás lejtőjén lefelé.

Akkor Bukarestben még vígan pezsdült az élet. A tehetősebb vállalatok az összeomlás Számumja elől a biztosabb gazdasági tetőzettel rendelkező fővárosba menekültek, abban a reményben, hogy életüket egy jobb jövőbe mentik...

A beteg testen pedig nap- nap után szaporodtak a daganatok. Itt is, amott is, kidőlt egy hatalmas gazdasági oszlop és vele együtt a mélységbe zuhantak a kisebb „exponensek”. És a gazdasági fekély pusztító veszedelme két év alatt elborította a testet, eljutott a szívig, amit hamarosan kikezdezt; nemrégiben Bukarestben is kezdetét vette az elviselhetetlen krízis, amely évek óta kitartóan marja az erdélyi és bányási gazdasági élet jól megalapozott pilléreit.

Legyezzük jól meg: Bukarest kereskedelmi és gazdasági élete vérzik, mint a vasra feszített rabszolga...

AHOL TÖBB A KIADÓ, MINT AZ AKTIV ÜZLET.

A kormány mindig optimista. Jorga miniszterelnök kijelentette, hogy nincs munkanélküliség. Erre bebizonnyítottuk, hogy igenis, van.

Most Argetoianu pénzügyminiszter jelentette ki, hogy Romániában összehasonlíthatatlanul kedvezőbb a gazdasági helyzet, mint a többi európai államokban.

Bár csak neki volna igaza. De az élet minden megnyilvánulása rácsfol erre. Tagadhatatlan, hogy Románia gazdag természeti kincseinek fogva nem érkezhett el a végső összeomlásig, a kereskedelem azonban kiterítve fekszik a gazdasági élet hullaházában...

Ha Argetoianu miniszter ur végigmenne a főváros legforgalmasabb utcáján, a Calea Victoriei, ami magyarul a Győzelem-utcáját jelenti, akkor látni fogja, hogy itt minden tizenharmadik kirakatban egy cedulácska lóg:

„De inchiriat” — kiadó!

Bent az üzletben a pultok mellett felmondásban levő segédek ásitának unalmasan, a gazda pedig csak az első ajánlatot várja, hogy felszedje sátorfáját és kiköltözzék abból az üzlethől, amelyet még nagyapja hagyott unokára azzal a boldog reménnyel, hogy utódainak évtizedekre menő egzisztenciát biztosított... Ez látható a legforgalmasabb utvona-

lon. De nézzük meg, mi van valamivel kijebb. Nem is a perifériákon. Még mindig a város szívében.

Egymás mellett üresen tátongó üzlet-sorok a „de inchiriat”-cedulával. És sehhol semmi kezdeményezés. Akik

csődbementek, azoknak mindent kiárvereztek üzleteikből, földönfutókká lettek, a kik pedig még bent ülnek a pultok mellett, azok poton áron odaadnának mindent, csak szabadulhassanak az összeomlás mindennapi gondjától.

„Tandlirozás”, mint mentőeszköz

És miközben ezeket az elszomorító „de inchiriat”-táblácskákat nézzük, apró színeket öröközhetünk meg, amelyek a kereskedőnek a súlyos gazdasági válsággal folytatott elkeseredett harcát tárja elé.

A Strada Lipsani... Ez a román főváros női-divatáru kereskedelmének Mekája. Valamikor itt kopirozták Páris díktáló nődivatját Románia leggazdagabb kereskedői. Ma: többen megbuktak a milliomosoknak ismert kereskedők közül. Akik pedig megmaradtak, azok az eladás legvégső eszközhöz, a „tandlirozáshoz” folyamodtak.

A „tandlirozás” egy Keleten ismert kereskedelmi szokás. A fényes eleganciával összeválogatott csillogó vitrinek előtt jól öltözött urak állanak. S ha valaki megtalálja csodálni a kirakat festői pompáját, a fiatalember megállítja, melléje szegődnek és anélkül, hogy észrevenné, már viszik is be az üzletbe. Közben agyba-főbe dicserik a portékat. Bent pedig előlről kezdődik a harc. Pompás beszédtechnikával felkészült segédek „főznek”,

A „tandlirozó” pedig utána számolja az eladott portéka értékét, a fizetésénél pedig leveszi magának a jutalékot, amiért a vevőt beerőszakolta az üzletbe.

Vannak ugynevezett „magán-tandlirozók” is. Ezek saját rezsiben dolgoznak. Főleg leépített kereskedelmi alkalmazottak, vagy munkanélkül maradt kisiparosok. A modern gazdaságok, „ipari és kereskedelmi koldulások” fogják ezt nevezni. A rendszer pedig valahogy így fest:

A „magán-tandlirozó” megfigyelő állásba helyezkedik egy üzlet előtt. Ha valaki be akar menni az üzletbe, udvariasan elébe áll és megkérdi, hogy mit akar vásárolni. Mondjuk képrámákat akar rendelteni. Erre a tandlirozó felajánlja szolgálatait és kijelenti, hogy ötven százalékkal olcsóbban szállítja az árut. Felírja a címet és... tényleg olcsóbban szállít ötven perccel.

És így tovább. Végeláthatatlan sora az új „rendszereknek”, amelyek egy tönkrement gazdasági rendszer karrikatúráiként hatnak...

Nincs hitel, nincs adás-vétel

A főváros kereskedelmi élete eljutott tehát a gazdasági válság tizenkettedik órájába. A szarkasztikusnak nevető kereskedő épp olyan jól tudja, mint a pénzügyminiszter, hogy a vitrinek mögül a járókelőre kandikáló apró táblácskák feliratainak sorai között egy évtized mélyleges tragédiájának ragyogó repülődik: mindannyian tudják azt, hogy

a nagy világcégek beszüntették az árukihitelezést, hogy a romániai kereskedő alig vásárol külföldről, mert hitelt nem kap, pénze pedig nincsen ahhoz, hogy az árut eladás előtt kifizesse.

És a kereskedő megelégszik azzal is, hogy ha hónapokon keresztül felgyűjtött rakatárát kitudja árusítani.

Nézzé meg a miniszter ur a statisztikákat és rá fog jönni arra, hogy a romániai kereskedő, nem hogy a külföldi gyárostól, de a belföldtől sem vásárol

már, ami népiesebben azt jelenti, hogy kezd megszűnni az adás-vétel.

És a baj még komolyabb lesz, ha valami gyökeres változásról nem gondoskodnak azok, akik az ország sorsának súlyos felelősségét hordják vállalaikon. A helyzet jellemzésére pedig idézzük egy erdélyi nagykereskedő szavait:

— Utolsó fázisát jelenti a krízisnek, hogy a fővárosban is tönkcsélére jutott minden.

Mi, a csatlott területeken már egy évvel ezelőtt lezuhantunk arra a pászagos mélypontra, amelyet a fővárosban csak most kezdtek megismerni.

Mi is reméltünk, akik Erdélyből Bukarestbe terjesztettük ki kereskedelmi hálózatunkat. Ez a piac is megrokkant. A fővárosi kereskedelemnek pedig nincs hová menekülnie. Bárhova tekint az országban, mindenütt rosszabb a helyzet.

Milyen legyen az otthonom?

Augusztus 22-én délelőtt 11 órakor

ünnepélyes megnyitás

Gewerbeverein — Kereskedelmi-kamara, Brassó.

Belépti díj 20 lej. — Nyitva naponként délelőtt 10-től este 20 óráig.

Jean Kiepura

kamaraénekes és

Brigitte Helm

„Forróvérű város”

német énekes és beszélő világslágerben.

Modern Mozgóban

BRASSÓ.

holnap, keddtől!

— És nem is lesz kiút. Az állam hét milliárdos deficitet mutat ki, ami azt jelenti, hogy adóleszállításról szó sem lehet. Majd akkor fogják az adókat leszállítani, amikor már nem is lesz kire kivetni...

A pénzügyminiszter azonban optimista. Meddig még?

s. m.

A Banca Marmorosch, Blank & Co.

kapta meg az állami dohányjövédékek egyedárusítását az egész ország területére

Biztos forrásból értesülünk, hogy a román kir. dohányjövédék, a Societatea de Distribuirea Comercială vállalatokkal szerződést kötött mellyel átadta ezeknek a vállalatoknak az összes jövedéki cikkek egyedárusítását, az egész ország területére és tizenöt évi időtartamra.

Ezeket a vállalatokat a Banca Marmorosch, Blank et Co. finanszírozza, részvényeinek 90 százaléka ennek a banknak a tulajdona és ott, ahol a Marmoroschnak fiókja van, ilyen vállalatokat létesített az állami monopóliumok értékesítésére.

A városokban október tizenötödikén kezdik meg működésüket ezek a vállalatok, a vidéken pedig január elsejével, a monopóliumnak, a postahivatallal kötött szerződésének lejártával.

Lezajlott a kiskereskedők és iparosok kovásznai gyűlése

Kovácsna, augusztus 17.

A Kiskereskedők Szövetségének Kovászna és vidéke tagozatának meghívására az orbai járás kiskereskedői és kisiparosai augusztus hó 16-án, vasárnap délelőtt 10 órakor a kovásznai Pittroff-féle vendéglő termében nagyon népes gyűlést tartottak. A gyűlésen megjelent Szabó Béni képviselő és Ciureu Gy. elnök vezetése alatt a központi vezetőség több tagja is.

Korondy Árpád ipartestületi elnök és Körömczy tagozati elnök üdvözlő szavai után Ciureu Gy. elnök tolmácsolta a Szövetség köszönetét az elhangzott üdvözlésekért. Balázs Ferenc titkár kegyeletes szavakkal emlékeztetett meg a Szövetség nemrég elhunyt elnökéről, Száva Gerőről. A gyűlés felállással adózott az elhunyt emlékeknek. Dánér Lajos (Brassó) a brassói iparosok nevében szólalt fel és a szervezkedés fontosságát hangsúlyozta, felszólította Kovászna és vidékének kiskereskedőit és kisiparosait a csatlakozásra közös érdekeik megvédésére. Balázs Ferenc titkár hosszabb beszédben foglalkozott az általános gazdasági válsággal, a kartellekkel és a gazdasági szervezkedés fontosságával. A gazdasági program kidolgozására vonatkozó határozati javaslatát gyűlés egyhangulag elfogadta.

Szabó Béni képviselő beszédének bevezető részében megemlékezett Száva Gerő elnök érdemeiről és méltatta munkásságát, majd mindvégig feszült érdeklődéssel hallgatott nagy beszédében részletesen foglalkozott a gazdasági kérdésekkel és találó példákkal illusztrálta a szervezkedés fontosságát.

Dávid Dezső, a kézdivásárhelyi kereskedő társulat elnöke a kereskedő és iparos ifjúság nevelésére kérte az együttműködést. Ciureu György elnöknek közös munkára buzdító beszéde után Danes Lajos (Kovácsna) a gazdaság talpraállítása mellett szólalt fel a köszönetet mondott a vezetőségnek fáradozásáért. Dobré János (Zágon) román nyelven mondott köszönő szavai után Körömczy elnök a gyűlést bezárta.

A PÁRISI NEMZETKÖZI GYARMAT-KIÁLLÍTÁS alkalmából kibocsájtott párisi tur-retur jegyek érvényességét, augusztus 1-től kezdődőleg 15 napról 30 napra hosszabbították meg. Ezenkívül a vásárigazolvánnyal rendelkező egyének, az eddigi 15 nap helyett, 30 napig látogathatják díjmentesen a kiállítást, 15 francia frank ellenében, amely a főbejáratnál levő igazolvány lebélyegző hivatalnál fizetendő.

Törzsde

1931. augusztus 17.

Zürich (nyitás): Berlin —, Amszterdam 206.80, Newyork 512 és hétnyolcad, London 2491.50, Páris 2011, Milánó 2654, Prága 1508.50, Budapest 9002.50, Belgrád 908, Bukarest 304 és háromnegyed, Varsó 57.40, Bécs 72.10.

Románia
Prefectura judetului Brasov.
Serviciul Financiar si Contabilitatea
5864—1931. sz.

Brasov, 1931. július 25.

ARVERESI HIRDETMENY

Brassóvármegye prefektúrája, a nyilvános számvetőség 88—110. paragrafusai alapján, 1931. augusztus hó 27-én, délelőtt 9—11 óra között, a prefektúra épületében, (II. em. 42. sz. szoba), nyilvános árverést tart a prefektúra-épület földszintjén levő alábbi helyiségek bérbeadása tárgyában:

A Marele Voivod Mial (Kolostor)-utcában levő üzlethelyiség, 3 évi időtartamra, azaz 1931. október 1-től, 1934. szeptember 30-ig.

A költségvetés megtekinthető naponta a hivatalos órák alatt, a prefektúra épületében.

Prefekt: Szolgálati főnök:
Olvashatatlan aláírás. Olvashatatlan aláírás.

Szerkesztői üzenetek

K. I., Szinája. Előbb látni kell a verset. Lehet olyan is, amit akkor se közölnénk, ha az írója fizetne érte. A hirdetések ára rajta van a lapon.

A bányászélet. Nagyon gyatra vers, nehogy folytassa.

B. A., Bukarest. Azt már nem hisszük, hogy ebből is kisebbségi kérdést csinálnának. Inkább beleuntak a sok meddő kísérletezésbe és még inkább a rengeteg mentőötletbe, amellyel a vállalatot elárasztották. Lehet, hogy most választ fog kapni a Romano Americanától.

K. M. Brassó. Tessék teljes nevével és lakáscímével, valamint válaszbélyeggel ellátott levélben Balogh Géza urhoz, a B. L. dévai megbízottjához, (Str. Creanga 2.) fordulni, ő megadja ama bánya pontos címét.

Nagyenyed. Elkeseredése nagyon is indokolt. Noha Enyeden, a fővonalon lakik, a múlt héten két Balázsfalváról önnök küldött levél veszett el, holott e város is fővonalon, 35 km-re fekszik Enyedtől. És, mint írja, ez nem elszigetelt eset. Az ottani postahivatal fejénél volna jó panaszt tenni s ha további zavarok lennének, a postaigazgatósághoz kell vinni a panaszt.

Egy magát meg nem nevezhető jó magyar testvér. Bizony, aki ilyen súlyos vádat emel egy cég ellen, annak meg kell neveznie magát és állítását adatokkal és tanúkkal megerősítenie.

P. S. Köszönjük, de ott már van tudósítónk. A másik ügyben b. észrevételeit közöltük közgazdasági rovatunk vezetőjével.

A világkörüli

Utírajzok, Utíkalandók

Hat világrész csodás, Exotikus képe modern világjárók élményeiben. Az utazók eredeti felvételeivel illusztrálva.

HALLIBURTON: Üres zsebbel a világkörüli. 248 oldal Lei 115

F. OHLE: Az ismeretlen szaharában. 248 oldal - - Lei 115

JOHNSON: A kannibálok szigetén. 248 oldal - - Lei 115

JOHANN: 40 000 kilométer 248 oldal - - - - Lei 115

SIMATIL-SAUER: Az afgánok fog-ságában. 248 oldal - Lei 115

ANGEBAUER: Ovambo 248 old. Lei 115

Az »Economia« tagjainak, valamint hitelképes egyéneknek az összes kötetek megvételénél részfizetést is engedélyezünk. Kaphatók a

BRASSÓI LAPOK
Könyvosztályában

APRÓHIRDETÉSEK

Hétköznap: egy szó 6, vastag betűkből 12 lej. Vasárnap: 750, illetve 15 lej. Legkisebb hirdetés 10 szó. Négyeszi hirdetés esetén 25% engedmény. Állást keresőknek 25% kedvezmény. A bukaresti kiadás részére: szavanként 3 lej, 50-szeri megjelenésnél 2 lej.

Vétel-eladás

Családi ház olcsón eladó. Brassó, Str. Moldova 33. 14286

FABUTOR KILASZITAS. Mielőtt bármilyen butort venne, tekintse meg a Pásztori és Hettmann butorierakat, Brassó, Kórház-utca 32. 14091

VÉGELEDAS. Az üzlet felosztása miatt dus raktáramat SZEK KEZIMUNKAKAT ES HOZZAVALO ANYAGOKAT hatósági engedéllyel minden elfogadható áron kiárusítom. Üzletberendezés olcsón sürgösen eladó. Hozolitz Elza Brassó, Weisz Mihály-u. 20. 14057

Szép kis családi ház vízvezetékekkel, villanyvilágítással olcsón eladó. Cím 14322 sz. a. a brassói kiadóban.

Elutazás miatt hálószoba, előszoba, konyhabutor keveset használt, eladó. Cím 14347 szám alatt a brassói kiadóban.

Alkalmi vétel, 1600 pár különféle parthi CIPÓ egy tételben bármilyen elfogadható ártért kapható. Cím 14373 szám alatt a brassói kiadóban.

SZEK BÉLYEGGYÜJTE-MENY többnyire 1919 előtti bélyegekből olcsón eladó. Erdőkölők irjanak „Bélyeggyűjtemény” jelígre a brassói kiadóba. 14377

Több társtulajdonosnál eladó 8—10 mázsa prima akác- és virágmez kg-ként 30 lej és 10 család méh. — Bővebbet Gyarmathy József mérész-nél Luntreni (Bélzerénd) Jud. Arad. Posta Vánatori. 14385

Allást keres

INTELLIGENS leány, háztartás vezetését érti, varrni tud, elmenne kisebb családhoz, ahol családtagnak tekintnék. „Szerény” jelígre Rudolf Moscsa, Arad. 14379

B. L. Felelősszerkesztő: Kocsis Béla

ABRASSOI LAPOK nyomdavállalatának kiadása és rotációs nyomása, Brassóban.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: Havonta 100, negyedévre 300, félévre 600, évente 1200 lej. Magyarországra negyedévre 14, félévre 28, évente 56 pengő. A többi külföldi államokba negyedévre 420, félévre 820, évente 1600 lej.

megbízások telvétele és fizetések átvételére tenti, helyi megbízottakon kívül a köv. központi megbízottak vannak feljogosítva: Bartha Géza Dán Dániel, Gerő Sándor.

MEGBIZOTTAK. Arad: Piața Impăratul Traian I. (Halmágyi Pál) — Dés: Str. S. Barna 10. (Osz-tian Kálmán) — Déva: Str. Ioan Creanga 2. (Balogh Géza), Telefon 17. (Lugay- és Alsófennsík) részére. Kolozsvár: Str. Dubalarilor 7. (volt Timár-utca) (Neumann Ignác) — Marosvásárhely: Benjámín Árpád. Str. Bererie 1. (Sörház-u.) — Marostordamegye: Szabó Jenő. Cima: Marosvásárhely, Strada Reghiului 10. — Nagyszombat: Strada Turaului 13. (Szigetváry László) — Nagyvárad: Str. Nic. Jiga 32 (Szabó Gyula) — Szatmár: Rákóczy-ut 37 (Kertész László) — Szatmár- és Máramarosmegyék részére — Szilágysomlyó: (Halberin Ernő) — Temesvár: Gyárváros, Tigris-utca 4. (Halmágyi Pál). — Torda: Str. Regele Ferdinand 25. (Dáas József.)

HIRDETÉSEKET felvesznek a kiadóhivatalok, a megbízottak, valamint minden bel- és külföldi hirdetőiroda. Részletes tarifákkal készséggel szolgálunk.

Látogassa meg a

Levante-i

Mintavásárt BARI-ban (Olaszország)

Nemzetközi Mintavásár

1931. szeptember 6—21.

A keleti és balkán-országok legfontosabb mintavására — Menetdíjkezdmények a vasutakon és hajóáratokon

Felvilágosítást ad: CAMERA ITALIANA de COMERCI din ROMANIA București, Str. Melodiei 1. és a NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA București, Cal. Griviței 128 H. O.

Urileányok és asszonyok

Női ruha-varrást, szabást és iparművészetet tökéletesen megtanulhatnak, úgy magánhasználatra, mint iparüzés céljaira a varróniskolában. — Külön szabászati tanfolyamok. — Kezdődik szept. 1-én. BRASSÓ, SZENT-JÁNOS-UTCA 5.

Vám-malmot keresek bérbe vagy állást elfogadok. Köntzey Antal Trg. Sácuesc, Vasnt-utca 24. 14371

Jazzband: zongoristánó, saxofonos, hegedűs, dobosból álló szeptembertől elhelyezkedést keres. Satu-Mare, Mihai Viteazul 39. 14369

Allást nyer

Tisztességes, tiszta minde-nesleány, ki önállóan főzni, mosni és vasalni tud, uribá-hoz azonnalra felvétetik. Erdőkölők d. e. 9 és 10 óra közt Brassó. Kolostor-utca 5. II. em. 14362

Varrólanysok felvétetnek. — Blănăria Modernă Brassó, Kapu-utca 42. —50 14367

Kiszolgálóleány román, német nyelvtudással felvétetik. Brassó, Modern-mozgó, bütfé-be. 14368

Varrónők, kézilányok fehér-nemű, kalap, ruhakészítéshez felvétetnek. „Ajánlat” jelígre a brassói kiadóba. 14372

Önállóan főző jó szakácsnő kerestetik Bukarestbe. Jelentkezni Brassó, Kóbánya-u. 29. Schmidtnél. 14374

Molnár-tanonc felvétetik. — Pünkösdi-malom, Deresztvényben. 14375

Izraelita fiatal embert keresek első és második liceumra román nyelven magánvizsgálatra való előkészítésére, Talmodista előnyben. 14370

Keresek azonnali belépésre perfekt szakácsnőt. Cím 14383 sz. alatt a brassói kiadóban.

Lakás

Kiadó I. és II. emeleten 4 szoba. Megtekinthető egész nap. Brassó, Jorga-sor 18. 14376

Vegyes

Két iskolás fiu teljes ellátást kap, mosással együtt, 2500 lejért. Brassó, Romántemplom-utca 57. alatt. 14355

Kolozsvári Zsidó Leányotthon Szentegyház-utca 9. Kellemes családiás otthon. Kifogástalan ellátás. Használati nyelvek német, francia. Szakszerű továbbképzés. Mérsékelt díjazás. — Vezető Hochmann Auroro. 14293

URI CSALAD ELVALLAL NAGYVÁRADON urileányt vagy fiut teljes ellátásra bal-konos utcai szobába, zongora-és fürdőszobahasználattal. — Özv. Bergerer Antalné, Nagy-várad, Str. Cantemier (Beöthy Ödön-utca) 42. I. 14306

Teljes ellátás lakással — padláslakás istállólóval — finom házikoszt kapható Brassó, Hosszu-utca 105. 14372

Megérkezett a Record divat-lap szabásmintákkal. Ára 40 lej, portó 5 lej. Utánvételezés-nél 16 lej a portó. Brassói La-pok könyvosztálya.

Dr. Dávid György

Román nyelvű

Gyakorló könyv

legalkalmasabb a román nyelvnek magánaton.

tanító nélkül

való elsajátítására. A 200 oldalas könyv ára portómentesen fűzve 80 lej, kötve 100 lej.

Megrendelhető a

BRASSÓI LAPOK KÖNYVOSZTÁLYÁBAN



Biztos existencia

és legalább 8000 lei havi jövedelem az ujszerű

RECORD UNIVERSAL

gyorsköltőgép beszerzése által. A harisnyák és a ma annyiira divatos költő ruhánemű saját otthonunk-ban való előállításá szép önálló, vagy mellékkereset, amely szaktudás nélkül bárki által könnyen elsajá-rítható. Mi magunk is megvesszük a kész árut előnyös áron. Díjta-lan fölvilágosítás. — Irjon még ma a

RECORD-költőgépek cégnek Medgyes, Piața Reg. Ferdinand 17.

Egészségügyi műszaki vállalat

Fürdőszoba, központi fűtés, szellőzőbe-rendezések. Vízvezetési és csatornázási munkálatok, szakmérnöki tervezés és vezetés mellett

KERTÉSZ HENRIK BRASSÓ.

Megérkeztek

az őszi és téli DIVATLAPOK!

Általános női divat:

	LEI
Stella - - - - -	95
L'Elegance feminine - - - - -	95
Astra - - - - -	110
Smart - - - - -	130
Juno - - - - -	125
Elite - - - - -	125
Iris - - - - -	135
Grand Revue des Modes - - - - -	140
Revue Parisien - - - - -	140
Star - - - - -	150

Speciális kabát és kosztüm lapok:

Confection Juno - - - - -	125
Manteux et Costumes - - - - -	105
Nouveaux Costumes et Manteaux - - - - -	125
La mode pour Costumes et Manteaux - - - - -	125
Star Manteaux et Costumes - - - - -	135
Costumes Manteaux - - - - -	135
Smart London Styles - - - - -	255
Le Tailleur Moderne - - - - -	260

Gyermekek divat:

Lyons Knaben Album - - - - -	60
L'Enfant Elegant - - - - -	100
La Mode Enfantine - - - - -	130
L'Enfant Juno - - - - -	100
Star L'Enfant - - - - -	90
Jeunesse Parisien - - - - -	180

Fehérnemű:

Lingerie Elégante - - - - -	225
Fentieken kívül a rendes havi szabás mintás divatlapok állandóan kaphatók.	
Record - - - - -	40
Schöne Wienerin - - - - -	40
Párizsi divat - - - - -	40
Póstai rendeléseknél a nagy divatla-poknál portó 20 Lei, a kis lapoknál 5 Lei.	

Brassói Lapok Könyvosztálya